

14.3

filmförderung hamburg
schleswig-holstein

filmfest hamburg 25.9. – 4.10.2014

interview: fatih akin über the cut

zoom: aspekt telefilm

location: drehort mettenhof

filmfest hamburg 25.9. – 4.10.2014

interview: fatih akin about the cut

zoom: aspekt telefilm

location: hotspot mettenhof

aufblende



the cut





04 filmfest hamburg

VON MÄDCHEN UND PFERDEN von Monika Treut beim diesjährigen Filmfest Hamburg. **OF GIRLS AND HORSES** by Monika Treut at this year's Filmfest Hamburg.



12 location

Sozialer Brennpunkt, inspirierender Drehort: Die Großwohnsiedlung Mettenhof in Kiel. **Social hotspot, inspiring film location: the vast housing project Mettenhof in Kiel.**



14 zoom

Aspekt Telefilm (ATF): Geschäftsführer Oliver Behrmann hat viele Ideen für die Zukunft. **Aspekt Telefilm (ATF): Managing Director Oliver Behrmann has plenty ideas for the future.**

inhalt contents

03 editorial

04 filmfest hamburg

zwölf geförderte filme im programm
guns & roses: interview mit fatih akin
über the cut
ffhsh-veranstaltungen
creative europe desk
twelve funded films on the programme
guns & roses: interview with fatih akin
about the cut
ffhsh events
creative europe desk

11 focus

lilli thalgott über ihre improvisierte
schwarze komödie endspiel
lilli thalgott about her improvised
black comedy endspiel

10 ffhsh news

fokus entwicklungsförderung
filmfest schleswig-holstein mit
online-einreichung
einreichetermine
focus on project development
filmfest schleswig-holstein with
online submission
application deadlines

12 location

drehort mettenhof
grüner drehpass
hotspot mettenhof
green shooting card

14 zoom

leben in der bude: aspekt telefilm
coming to life: aspekt telefilm

16 projekte projects

abgedreht
kinostarts
completed films
cinema release dates

22 szene scene

on air: vision airways in hamburg
3d-fulldome: ocean mind edutainment in kiel
klinkerfilm in hamburg
creative europe: neue förderung für
filmvermittlung und filmevents
film & fernsehrecht kompakt
on air: vision airways in hamburg
3d-fulldome: ocean mind edutainment in kiel
klinkerfilm in hamburg
creative europe: new funding for
audience development and film events
film & legal issues compact

30 in production

34 kontakte contacts

impressum imprint aufblende 14.3

herausgeber publisher Eva Hubert, Geschäftsführerin/Executive Director
Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, Friedensallee 14-16, 22765
Hamburg, Tel +49(0)40-398370, Fax +49(0)40-3983710, www.ffhsh.de
redaktion & texte editor, news & features Helen Peetzen, Marcel Wicker
redaktion engl. version editor engl. version Oliver von Below mitarbeit
contributors Heike Goede, Thomas Künzel, Alexandra Luetkens, Angelina
Stolte konzept concept Sigrid Guergen gestaltung design büro für mittei-
lungen druck printed by Druckerei in St. Pauli gedruckt auf printed on
Envirotop 100% Recycling Papier/paper erscheinungsweise publication
dates 3 x im Jahr jeweils zu den Festivals in Berlin, Cannes und Filmfest
Hamburg / 3 x a year, on the occasion of the festivals in Berlin and Cannes
and Filmfest Hamburg

anzeigen ad marketing manager s_guergen@gmx.de. Redaktionsschluss
für die Ausgabe 15.1/time of going to press for the edition 15.1: 6.12.2014.
Ihre Pressemitteilungen senden Sie bitte an/please send your press re-
leases to: peetzen@ffhsh.de bestellung subscription Die aufblende kann
kostenlos bestellt werden unter/aufblende can be ordered free of charge
under www.ffhsh.de

bildnachweis credits titel Pandora Film Verleih 02 Edition Salzgeber,
Christian Mertens, Aspekt Telefilm 03 Real Fiction Filmverleih, Hanna
Nordhold/Fritz Steingrobe, Ocean Mind Edutainment 04 Rahi Rezvani 05
Amalia Film, Edition Salzgeber, Peter Sempel 06 Riva Filmproduktion
07 Christian Geisnaes/Farbfilm Verleih, Unafilm 08 Vanessa Maas/Bom-
bero International 09 Pandora Film Verleih 11 Hidden Hitchcock 12 Chris-
tian Mertens, Lorenz Müller 13 Alexandra Luetkens/FFHSH 14/15 Aspekt

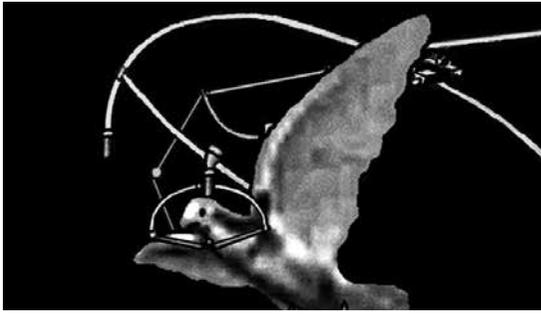
Telefilm 16 Jaap Vrenegoor/Riva Filmproduktion 17 Vergi Film Produc-
tions/VIDICOM Media, Ma.Ja.de Filmproduktions GmbH, Chris Harris,
Hanna Nordhold/Fritz Steingrobe, Morten Lau-Nielsen 18 Real Fiction
Filmverleih 19 Filmgalerie 451, Schiwago Film, Farbfilm Verleih, Riva Fil-
mproduktion 20 Hamburg Media School 22/23 Vision Airways 24 Ocean
Mind Edutainment 25 Cinefest, Alexander F. Wüst 26 Creative Europe
Desk Hamburg

Die Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein ist eine Gesellschaft der
Freien und Hansestadt Hamburg und des Landes Schleswig-Holstein.



Ministerium für Justiz,
Kultur und Europa
des Landes Schleswig-Holstein





16 projekte projects

REVOLUTION IM TON und weitere Projekte aus der Region sind fertig gestellt. **Projects from the region have been completed including REVOLUTION IM TON.**



18 projekte projects

Am 25.9.2014 startet PRAIA DO FUTURO von Karim Ainouz in den deutschen Kinos. **25.9.2014 sees the German cinema release PRAIA DO FUTURO von Karim Ainouz.**



20 scene scene

Ocean Minds Edutainment setzt auf 3D-Fulldome-Installationen im Naturfilmbereich. **Ocean Minds Edutainment is focusing on the production of 3D-fulldome nature films.**

IM »PRODUCERS LAB HAMBURG« zum Filmfest Hamburg treffen erstmals in diesem Jahr zehn Produzenten aus dem europäischen Ausland auf zehn Hamburger Produzenten, um sich über Projekte auszutauschen und Kontakte zu knüpfen. Veranstaltet wird das Lab von European Film Promotion und der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein in Kooperation mit Creative Europe Desk Hamburg. Die neue, u. a. von Hamburg Marketing unterstützte Initiative passt perfekt zum neuen Hamburger Kino-Koproduzentenpreis, der am 2.10.2014 im Rathaus verliehen wird: Elf deutsch-europäische Kinoproduktionen, die in der neu geschaffenen Sektion »Freihafen« gezeigt werden, gehen ins Rennen um die mit 25.000 Euro dotierte Auszeichnung. Wir freuen uns sehr, dass insgesamt fünf geförderte Filme und deren deutsche Koproduzenten Chancen auf den neuen Preis haben, darunter SCHÄNDUNG von Mikkel Nørgaard, I AM HERE von Anders Morgenthaler und GET – DER PROZESS DER VIVIANE AMSALEM von Ronit und Shlomi Elkabetz. Der ausländische Koproduzent desselben Gewinnerfilms erhält von der Hamburger Postproduktionsfirma Optical Art ein Kino-Grading im Wert von rund 15.000 Euro, das innerhalb von zwei Jahren im Rahmen der Postproduktion eines Langfilms bei der Hamburger Firma in Anspruch genommen werden muss.

Unsere kollegiale Zusammenarbeit mit dem Dänischen Filminstitut wird weiter intensiviert: Nach

dem erfolgreichen »Coproduction Meeting CPH-HH« Ende August in der Hansestadt mit Förderern und Produzenten aus dem Nachbarland im Norden startet 2015 die »German-Danish Coproduction Development Initiative«, mit dem Ziel, deutsch-dänische Projekte in der Entwicklung stärker zu fördern. Mehr dazu auf S. 10.

Neben dem Filmfest Hamburg können wir uns im Herbst auf zwei weitere Festivals freuen: im Oktober auf die Lesbisch-Schwulen Filmtage, im November auf das Cinefest – Internationales Festival des deutschen Film-Erbes. Festival und Cinegraph feiern ihr 25-jähriges Bestehen und zeigen einmal mehr die Bandbreite der Hamburger Filmkultur.

Von der Filmkultur zur Filmwirtschaft: In Kooperation mit der Fachzeitschrift Filmecho Filmwoche veröffentlichen wir zum Filmfest Hamburg ein Special über die vielseitige und erfolgreiche norddeutsche Dienstleisterszene.

Nach einem heißen Sommer mit vielen Dreharbeiten in der Region unter anderem mit BIBI & TINA – VOLL VERHEXT von Detlev Buck, WINNETOUS SOHN von André Erkau und KLEINE ZIEGE, STURER BOCK von Johannes Fabrick geht es ab Oktober unter anderem mit SCHROTTEN von Max Zähle weiter.

Einen schönen Film- und Festivalherbst und viel Spaß beim Lesen wünscht

Eva Hubert, Geschäftsführerin

TEN EUROPEAN AND TEN HAMBURG-BASED PRODUCERS ARE MEETING AT THE »PRODUCERS LAB HAMBURG« at this year's Filmfest Hamburg. The event is hosted by European Film Promotion and Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein in cooperation with Creative Europe Desk Hamburg. The new initiative, co-sponsored by Hamburg Marketing, goes in line with the new Hamburg co-producers' award, presented in the town hall on 2.10.2014. Eleven German-European productions, including five funded films, are competing for a prize-money of 25,000 euros. We are further intensifying our collaboration with the Danish Film Institute: The successful »Coproduction Meeting CPH-HH« end August is followed up by the 2015 »German-Danish Coproduction Development Initiative«. Please read more on p 10. Besides Filmfest Hamburg, we are looking forward to two more festivals in the Hanseatic City: The International Queer Film Festival in October and the Cinefest – International Festival of German Film Heritage in November, both of which are celebrating their 25th anniversary. This summer, shooting took place for several films throughout the region, and will continue to do so well into autumn.

Wishing you a beautiful film and festival autumn, and enjoyable reading

Eva Hubert, Executive Director

04 filmfest hamburg aufblende 14.3

filmfest hamburg 2014

cornea

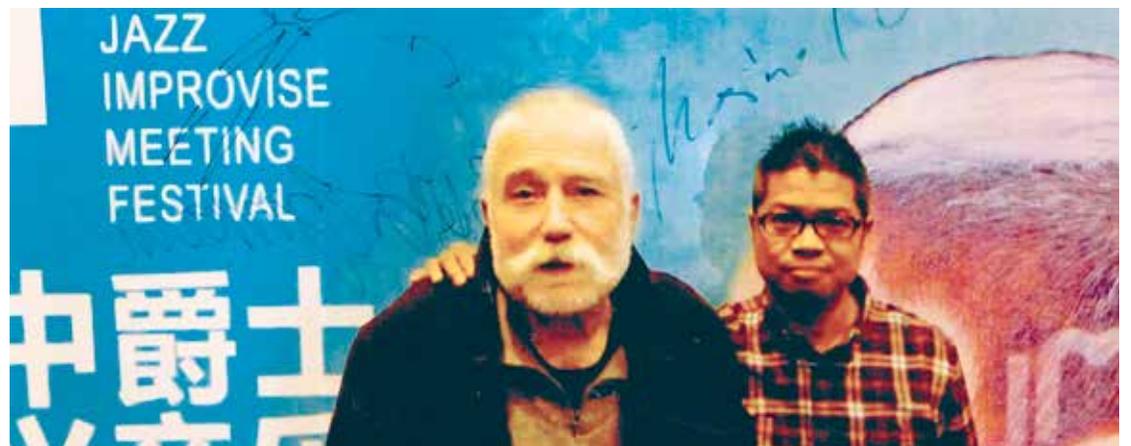




unter der haut



von mädchen und pferden



rohschnitt peter brötzmann

Rund 140 Filme geben beim 22. Filmfest Hamburg an zehn Tagen Einblicke in Geschichten, Träume und Lebensweisen aus über 40 großen und kleinen Ländern.

Ab sofort werden Filme aus Hamburg und Schleswig-Holstein auf Augenhöhe mit internationalen Produktionen unter anderem in den Sektionen »Kaleidoskop« (3/4 von Maïke Mia Höhne, THE CUT von

Fatih Akin, ROHSCHNITT PETER BRÖTZMANN von Peter Sempel und VON MÄDCHEN UND PFERDEN von Monika Treut) und »Freihafen« präsentiert. In dieser neuen Sektion stehen elf deutsch-euro-

päische Koproduktionen auf dem Programm, die zugleich für den Hamburger Kino-Koproduzentenpreis nominiert sind, darunter auch die fünf geförderten Filme A BLAST von Syllas Tzoumerkas, CORNEA von Jochem de Vries, GET – DER PROZESS DER VIVIANE AMSALEM von Ronit und Shlomi Elkabetz, I AM HERE von Anders Morgenthaler und SCHÄNDUNG von Mikkel Nørgaard.

The 22. Filmfest Hamburg presents ca. 140 films from more than 40 countries. The new "Kaleidoscope" and "Free Port" sections feature regional films alongside international productions. The latter features eleven competing German-European co-productions, including five funded films.



get – der prozess der viviane amsalem

producers lab hamburg

Erstmals laden European Film Promotion und die Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein in Kooperation mit Creative Europe Desk Hamburg am 1. und 2.10.2014 zum Producers Lab Hamburg in die Hansestadt ein.

geförderte filme

3/4

Maïke Mia Höhne, Dirk Manthey Film (Kaleidoskop)

A BLAST

Syllas Tzoumerkas, unafilm (Freihafen)

AFTERMATH – DIE ZWEITE FLUT

Raphael Barth, Filmtank (Drei Farben Grün)

CORNEA

Jochem de Vries, Riva Filmproduktion (Freihafen)

THE CUT

Fatih Akin, Bombero International (Kaleidoskop)

GET – DER PROZESS DER VIVIANE AMSALEM

Ronit und Shlomi Elkabetz, Riva Filmproduktion (Freihafen)

I AM HERE

Anders Morgenthaler, Zentropa Entertainments Berlin (Freihafen)

ROHSCHNITT PETER BRÖTZMANN

Peter Sempel (Kaleidoskop)

SCHÄNDUNG

Mikkel Nørgaard, Zentropa Entertainments Berlin (Freihafen)

TATORT: BOROWSKI UND DER HIMMEL ÜBER KIEL

Christian Schwochow, Nordfilm Kiel (16:9)

UNTER DER HAUT

Friedemann Fromm, Studio Hamburg Filmproduktion (16:9)

VON MÄDCHEN UND PFERDEN

Monika Treut, Hyena Films (Kaleidoskop)

Zehn europäische Produzenten aus dem von European Film Promotion (EFP) initiierten »Producers on the Move«-Programm treffen während des Filmfests Hamburg zehn Hamburger Produzenten und präsentieren ihre jeweiligen Projekte für eine mögliche internationale Zusammenarbeit. »Wir freuen uns sehr, dass wir von Hamburg aus mit so erfahrenen und international vernetzten Kolleginnen und Kollegen von European Film Promotion und unserer Tochterfirma Creative Europe Media Desk Hamburg ein hochkarätiges Produzententreffen in Hamburg etablieren können. Das Filmfest Hamburg bietet mit dem neu geschaffenen Hamburger Produzentenpreis für deutsch-europäische Kinoproduktionen die ideale Plattform für einen intensiven Austausch zwischen europäischen und Hamburger Produzenten und einen kreativen Ort für neue Partnerschaften und konkrete Projekte. Dank auch an Hamburg Marketing, die das Projekt unterstützt«, sagt Eva Hubert, Geschäftsführerin der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein. Das zweitägige Programm beinhaltet neben One-to-One-Meetings, Workshops und Fachvorträgen auch eine Location Tour durch den Hamburger Hafen. Weitere Unterstützer des Producers Lab

Hamburg sind neben der Hamburg Marketing GmbH die Commerzbank Hamburg AG, Team Medien (TMT), Branch Hamburg, Kanzlei UNVERZAGT VON HAVE, Deutsche Filmversicherungsgemeinschaft, EFB – European Film Bonds, C-Films Deutschland und Filmfest Hamburg.

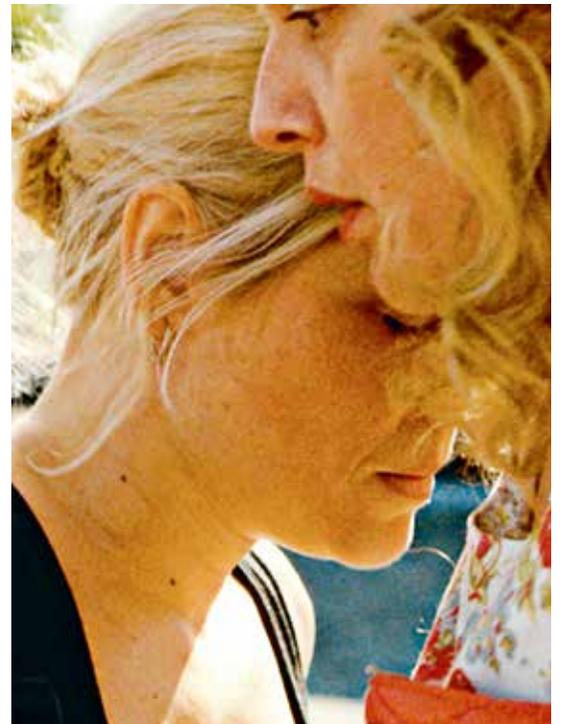
PRODUCERS LAB HAMBURG The European Film Promotion, Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein and Creative Europe Desk Hamburg are hosting the Producers Lab Hamburg on 1. and 2.10.2014.

Ten European producers from the EFP "Producers on the Move" programme are meeting at Filmfest Hamburg to present their projects as possible international co-productions. "We are thankful for having such competent partners as European Film Promotion and Creative Europe Media Desk Hamburg to establish such a high-carat producers' meeting. Filmfest Hamburg, with its new Hamburg Producers Award, provides a perfect platform for an exchange between producers from Hamburg and abroad. Thanks also to Hamburg Marketing, who are supporting this project," says Eva Hubert, Executive Director of Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein. The two-day programme includes one-to-one meetings, workshops, lectures and a harbour location tour. Producers Lab Hamburg is supported by Hamburg Marketing, Commerzbank Hamburg AG, Team Medien (TMT), Branch Hamburg, Kanzlei UNVERZAGT VON HAVE, Deutsche Filmversicherungsgemeinschaft, EFB – European Film Bonds, C-Films Deutschland und Filmfest Hamburg.

Producers Lab Hamburg c/o European Film Promotion
+49(0)40-390 62 52, www.efp-online.de



i am here



a blast

short cuts

►► Zum zweiten Mal lobt die FFHSH den Drehbuchwettbewerb »Butter bei die Stoffe!« aus. Am 26.9.2014 von 16 bis 17.30 Uhr pitchten fünf ausgewählte Teilnehmer im Gästehaus der Universität Hamburg ihre Projektideen. Eine Fachjury, bestehend aus Katharina Dufner (ZDF Fernsehfilm I, Das Kleine Fernsehspiel), Eva Hubert (FFHSH), Wenka von Mikulicz (Boje/Buck) und Jan Schomburg (Regisseur und Autor) wählen den Gewinner des in diesem Jahr erstmals mit 20.000 Euro dotierten Drehbuchpreises aus. Vier weitere Stoffe erhalten eine professionelle dramaturgische Beratung im Wert von je 500 Euro. Nach der Preisverleihung gibt es bei einem Get-together die Möglichkeit, mit den Drehbuchautoren, der Jury und der Branche ins Gespräch zu kommen.

FFHSH presents its second "Butter bei die Stoffe!" script-writing competition on 26.9.2014, with prize money of 20,000 euros going to the winner, and professional dramaturgical help being awarded to the four runners-up.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-291, www.ffhsh.de

►► Am 28.9.2014 lädt die Film Commission der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein nationale und internationale Filmfestgäste zur Location Tour auf die Elbe ein. An Bord der Barkasse »Anita Ehlers« werden neue Motive und aktuelle Entwicklungen im Hamburger Hafen vorgestellt.

The Film Commission of Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein is hosting a Location Tour on the Elbe River on 28.9.2014, presenting new shooting locations and current harbour developments aboard the "Anita Ehlers".

Film Commission der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, Büro Hamburg, +49(0)40-398 37-15, www.fchsh.de

►► Unter dem Titel »Regulierungsfrust statt Innovationslust?« diskutieren Vertreter von Sendern, Plattformbetreibern und aus der Politik beim Film & Recht-Panel zum Filmfest Hamburg am 29.9.2014 von 15.30 bis 17 Uhr, ob deutsche Filmschaffende die Chancen des digitalen Wandels überhaupt unternehmerisch nutzen und an diesem Erfolg partizipieren können. Längst sind Plattformbetreiber wie Netflix, iTunes und YouTube hierzulande zu einer neuen Säule neben dem öffentlich-rechtlichen und privaten Fernsehen, dem Kino- und Videomarkt geworden und mischen die Branche weltweit auf. Gemeinsam wird erörtert, welchen Herausforderungen sich die Produzenten stellen müssen, welchen Hand-

lungsspielraum sie eigentlich haben und welche strukturellen Anpassungen notwendig sind, damit die deutsche Medienlandschaft zukunfts- und konkurrenzfähig bleibt.

"Regulierungsfrust statt Innovationslust?" (lit: "Exasperation Over Regulation Instead of Lust for Innovation") is the title of a panel discussion on 29.9.2014 at Filmfest Hamburg, featuring broadcasters, platform operators and politicians on whether German filmmakers are in any position to make use of and benefit from the opportunities provided by digital change.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-291, www.ffhsh.de

►► Am 2.10.2014 laden die Hamburg Kreativ Gesellschaft und die Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein um 19 Uhr zur »Crowd for Shorts«-Night in das Festivalzelt ein. Die Teilnehmer des zum zweiten Mal ausgeschriebenen Crowdfunding-Wettbewerbs haben innerhalb der Finanzierungsphase die Möglichkeit, ihre Projekte kreativ vorzustellen, Ausschnitte aus den Filmtrailern zu präsentieren und weitere Unterstützer für ihre Kurzfilme zu gewinnen. Der Wettbewerb endet am 30.10.2014. Die drei Filme mit den im Wettbewerbszeitraum meisten finanziellen Unterstützern gewinnen je 1.000 Euro und werden mit einem Screening ihres Films auf dem 31. Internationalen KurzFilmFestival Hamburg 2015 belohnt.

Kreativgesellschaft Hamburg and Filmförderung Hamburg Schleswig Holstein are hosting the "Crowd for Shorts" night on 2.10.2014. Participants have the opportunity of presenting their projects during the financing phase in order to gain more supporters for their short films. The competition ends on 30.10.2014. The three winning films receive 1,000 euros each and will be presented at the 31. International Short Film Festival Hamburg 2015.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-16, www.ffhsh.de

►► Die Veranstaltung »Buch trifft Film – Neue Stoffe für die Leinwand« geht in die vierte Runde: Vertreter der Verlage Friedrich Oetinger, Hoffmann & Campe, mareverlag, Edition Nautilus, Atrium Verlag, Aladin Verlag, Carlsen Verlag sowie der Rowohlt Medienagentur stellen am 30.9.2014 von 16 bis 18 Uhr im Logensaal der Hamburger Kammerspiele im Gespräch mit Melanie von Bismarck ihre aktuellen Buchstoffe vor, die sich für eine Verfilmung eignen. Nach der Präsentation haben Produzenten, Drehbuchautoren und Gäste die Möglichkeit, mit den Verlagsvertretern und Agenten ins Gespräch zu kommen.

The "Buch trifft Film" (lit: "Book Meets Film") event on 30.9.2014 features publishing house representatives coming together to discuss books suitable for literary adaptations. After the presentation there is opportunity for an exchange with producers, scriptwriters and agents.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-16, www.ffhsh.de

►► Filme wie ANTICHRIST oder WE NEED TO TALK ABOUT KEVIN stellen eine Herausforderung für jedes Marketingteam dar. Die Londoner Vertriebsexpertin Deborah Rowland (Artificial Eye, Curzon, Icon) blickt auf 20 Jahre Erfahrung in der Filmvermarktung zurück. Ihr Spezialgebiet ist die Entwicklung von Strategien, die Arthouse Filme einem Mainstream Publikum näher bringen sollen. Auf Einladung von Creative Europe Desk Hamburg wird Deborah Rowland am 27.9.2014 von 15 bis 16.30 Uhr im Festivalzelt anhand verschiedener Case Studies darstellen, wie man die Einzigartigkeit von Filmen gezielt für ihre Vermarktung einsetzen kann. Dazu gehört die rechtzeitige Identifikation der Zielgruppe genauso wie die Positionierung des Films und die größtmögliche Ausschöpfung seines Potentials auf vielen Ebenen. Die Veranstaltung findet in englischer Sprache statt. Die Teilnahme ist kostenfrei.

The London-based marketing expert Debbie Rowland looks back on 20 years of experience in sales and marketing strategies in arthouse cinema, and will demonstrate on 27.9.2014 how a film's uniqueness can be utilized for marketing purposes. The English-language event is free-of-charge.

Creative Europe Desk Hamburg, +49(0)40-390 65 85, www.creative-europe-desk.de

MEDIA GEFÖRDERTE FILME/FUNDED FILMS

A BLAST von by Syllas Tzoumerkas

BABY BALLOON von by Stefan Liberski

BEAUTIFUL YOUTH von by Jaime Rosales

BEYOND BEYOND von by Esben Toft Jacobsen

FRENCH WOMEN von by Audrey Dana

HIN UND WEG von by Christian Zübert

LIFE IN A FISHBOWL von by Baldvin Z.

MONUMENT TO MICHAEL JACKSON von by Darko Lungulov

MPG MISSIONEN von by Martin Miehe-Renard

PRIDE von by Matthew Warchus

THE ABSENT ONE von by Mikkel Nørgaard

THE CUT von by Fatih Akin

TURIST von by Ruben Östlund

XENIA von by Panos H. Koutras

guns & roses

Nach GEGEN DIE WAND und AUF DER ANDEREN SEITE ist THE CUT von Fatih Akin der letzte Teil seiner Trilogie »Liebe, Tod und Teufel«. Beim diesjährigen Filmfest Hamburg feiert der Film seine Deutschlandpremiere. Der Regisseur, der in diesem Jahr in Hamburg auch mit dem Douglas-Sirk-Preis für sein Lebenswerk ausgezeichnet wird, spricht über die schweren Produktionsbedingungen, den Völkermord in Armenien und erste Reaktionen auf den Film.

aufblende Es gibt viele Ereignisse, über die es sich lohnt, einen Film zu machen. Das Verschwiegenste in der Türkei ist zweifellos der Völkermord an den Armeniern. Warum haben Sie sich dieses Thema für Ihren neuen Film THE CUT ausgesucht?

fatih akin Ich habe das Thema nicht ausgesucht, sondern das Thema hat mich ausgesucht. Als Kind türkischer Eltern hat es mich beschäftigt. Vor allem die Tabuisierung des Themas. Und immer, wenn etwas verboten ist, werde ich hellhörig und neugierig. Egal, worum es sich handelt. Ich habe da vieles entdeckt, das nicht aufgearbeitet ist. Eigentlich wollte ich mit Adam Bousdoukos einen Western drehen. Aber dieser Film wäre zu teuer geworden, also drehen wir doch zuerst SOUL KITCHEN. Doch die Idee zum verrückten Western blieb, die Idee eines Mannes, der nach Amerika auswandert. Kurz darauf ist Hrant Dink erschossen worden...

aufblende Der bekannte armenisch-türkische Journalist, der in der Türkei immer wieder wegen »Beleidigung des Türkentums« vor Gericht stand. Wie stark ist das Thema in der Türkei noch tabuisiert?

fatih akin Vor sieben Jahren, als Dink erschossen wurde, konnte es passieren, dass, wenn du dich etwa in einer Kneipe in Istanbul über den Völkermord unterhalten hast, sich Leute vom Nachbarisch eingemischt haben. »Ey, worüber redet ihr

denn da?« Heute kannst du vielerorts darüber sprechen, ohne zu flüstern.

aufblende Warum fällt es den Türken immer noch so schwer, sich mit diesem Teil ihrer Geschichte auseinanderzusetzen?

fatih akin Wenn eine Bevölkerung systematisch von den Geschichtsschreibern und Regierungen belogen wurde, wenn immer wieder gesagt wurde: »Das ist eine Lüge, das hat es so nicht gegeben«, über Generationen hinweg – dann hatten die meisten Türken es einfach so verinnerlicht. Sie hatten nie etwas anderes von den Eltern, aus den Schulbüchern, aus den Zeitungen erfahren. Das kann ich ihnen nicht vorwerfen. Es ist aber falsch, wenn Politiker sagen: Man muss die Geschichte den Historikern überlassen. Uns gehört die Geschichte. Den Menschen. Uns allen.

aufblende Ist THE CUT ein Film über den Völkermord an den Armeniern?

fatih akin Ich erzähle die Geschichte eines Vaters, der seine beiden Töchter sucht und dafür um die Welt reist. Es ist ein Western, dieser Vater reist westwärts bis nach Amerika. Eine Geschichte über Auswanderung und Einwanderung. Und ja, die Geschichte spielt vor dem Hintergrund dieses Völkermords. Aber es ist kein Film über den Völkermord. Ich bin kein Politiker und mache keine Politik mit meinem Film. Ich erzähle eine Geschichte anhand von historischen, traumatischen und nicht verarbeiteten Geschehnissen. In THE CUT sind Gut und Böse nicht immer eindeutig. So wird die Hauptfigur, der Armenier Nazaret, vom Opfer selbst zum Täter. Und er überlebt nur dank eines barmherzigen Türken.

aufblende Nach IM JULI ist THE CUT Ihr erster Film, der in so vielen Ländern spielt. Was für eine Erfahrung war das beim Dreh?

fatih akin Es war mein bislang schwierigster Film, vor allem körperlich. Der Film lebt ja von einer großen Reise. Es war mir wichtig, die unterschiedlichen Drehorte einzufangen: Die Grenze zwischen Stadt und Wüste, zwischen Stadt und Meer, zwischen Meer und Dschungel, zwischen Dschungel und Prärie. Ich mag dieses »physische Kino«, ich will, dass der Zuschauer das Gefühl hat, er sei selbst an diesen Orten. Wenn ein Sandsturm durch das Bild fegt, dann ist der echt, nicht digital.

aufblende Dieser Film bildet den Abschluss Ihrer »Liebe, Tod und Teufel«-Trilogie. Wie schwer ist es Ihnen gefallen, einen Teufel zu finden?

fatih akin Mir war klar, dass er im Menschen schlummert. Dabei muss es kein Horrorfilm sein, oder einer, in dem es um Satanismus geht. Die Liebe kommt aus den Menschen wie in GEGEN DIE WAND. Der Tod existiert als Metamorphose in AUF DER ANDEREN SEITE. In diesem Film geht es um einen Massenmord und um die Angst, sich dem entgegenzustellen. Im Ursprung ist das eine existenzielle Angst, die in dem Moment beginnt, in dem die Nabelschnur durchtrennt wird. Man denkt vielleicht, dass der Film wegen der anderen Thematik – es geht vordergründig nicht um einen deutsch-türkischen Kontext – von den anderen beiden Teilen der Trilogie abweicht. Sie bauen aber aufeinander auf. Ich sehe eine Verwandtschaft zwischen Cahit aus GEGEN DIE WAND, Nejat aus AUF DER ANDEREN SEITE und Nazaret – sie sind wie drei Brüder, sie beobachten intensiv, und sie sind besessen.

aufblende Welche Reaktionen erwarten Sie aus der Türkei auf Ihren Film?

fatih akin Zwei Freunde von mir, beide türkische Filmproduzenten, kennen den Film. Einer sagte: »Sie werden mit Steinen nach dir werfen.« Der andere sagte: »Nein, mit Blumen.« Am Ende wird es wohl beides geben: guns and roses.

Following HEAD-ON and THE EDGE OF HEAVEN, THE CUT marks the final part of Fatih Akin's trilogy "Love, Death and the Devil". The film premieres at Filmfest Hamburg. Fatih Akin, winner of this year's Douglas Sirk Award, speaks of difficult production conditions, the genocide in Armenia, and first reactions to the film.

aufblende Why did you choose to make a film about the Armenian Genocide? **fatih akin** I am of Turkish descent and I was always interested in the topic, especially the taboo surrounding it. I had always wanted to shoot a western, but it would have been too expensive. We did SOUL KITCHEN instead, but the idea for a western stuck: A man emigrates to the States. Then

fatih akin





the cut

Hrant Dink was shot... **aufblende** The Armenian-Turkish journalist who was repeatedly charged with "insulting Turkishness". How much of a taboo is the topic today? **fatih akin** Today you can talk about it quite freely in most places without needing to whisper. That was different seven years ago, when Dink was shot. **aufblende** Why is it so difficult for the Turkish people to come to terms with this part of their history? **fatih akin** The population has been indoctrinated by historians and governments over generations to believe this never happened. You can't blame them. But it is wrong for politicians to claim that history belongs to historians. It belongs to all of us. **aufblende** Is *THE CUT* a film about the Armenian Genocide? **fatih akin** It tells the tale of a man who searches all over the world for his two daughters. It's a western, as the man travels westward to

America. It's a tale of emigration and immigration. All set against the backdrop of the Armenian Genocide. But the film is not political. It is a story that involves historical, traumatic and unprocessed events. Good and bad aren't clearly defined. The protagonist himself turns from victim to offender. He only survives thanks to a merciful Turk. **aufblende** *THE CUT* is your first film since *IN JULY* that is set in so many countries. How was your shooting experience? **fatih akin** It was my physically most demanding film to date. I was set on capturing the spirit of each location: the borders between the city and the desert, the sea and the jungle, the jungle and the prairie. I like "physical cinema". When you see a sandstorm ripping through the image, it is real, not digital. **aufblende** This film marks the final part of your "Love, Death and the Devil" trilogy. How hard was

it to find a devil? **fatih akin** To me, it was clear that he lays dormant in man. It doesn't have to be a horror film. Love comes from people – like in *HEAD-ON*; death exists as a metamorphosis as in *THE EDGE OF HEAVEN*; this film is about genocide and the fear of facing up to it. It's essentially an existential fear that sets in at the moment our umbilical cord is cut. The three films' protagonists are like brothers in that they are all obsessive observers. **aufblende** What do you think the Turkish reactions will be to your film? **fatih akin** Two friends of mine are Turkish film producers and have seen the film. One of them said, "You'll have them throwing stones at you." The other said, "No, flowers." In the end there'll be both: guns and roses.

Bombero International, +49 (0)40-31 18 23 80, www.bombero-int.de

news

stärkerer fokus auf entwicklungsförderung

Ab sofort will die Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein ein größeres Gewicht auf die sorgfältige Entwicklung von Projekten legen und Produzenten und Nachwuchsfilmer in der ersten Phase der Filmherstellung intensiver als bisher unterstützen.

»Wir reagieren damit auf die Veränderungen des Marktes. Gefragt sind gute Ideen und Geschichten. Die Kosten für die Entwicklung tragen die Produzenten. Häufig fehlt aufgrund der geringen Mittel die Zeit, ein Projekt qualitativ nach vorne zu bringen, und genau hier wollen wir im Rahmen unserer bestehenden Fördermittel mit einigen Maßnahmen ansetzen«, sagt Eva Hubert, Geschäftsführerin der Filmförderung Hamburg. Im Bereich Drehbuchförderung sollen Debütfilmer für ihre Projekte Förderung in Höhe von 10.000 bis 15.000 Euro erhalten, etablierte Filmemacher 20.000 bis 30.000 Euro. Für Autoren oder Produzenten, die aus dem Fördergebiet kommen besteht die Möglichkeit, eine Weiterentwicklung des bereits durch die FFHSH geförderten Drehbuchs zu beantragen: für Gremium 1 bis zu 10.000 Euro, für Gremium 2 bis zu 5.000 Euro. Die Drehbuchweiterentwicklung schließt eine nachweisliche dramaturgische Beratung mit ein. Als weitere Stärkung der Projektentwicklung mit internationalen Partnern hat die FFHSH gemeinsam mit dem Dänischen Filminstitut Ende August die »German-Danish Coproduction Development Initiative« gestartet. Bis zu drei Projekte im Jahr werden mit maximal 35.000 Euro unterstützt. Beantragen müssen jeweils ein deutscher Produzent aus Hamburg oder Schleswig-Holstein und ein dänischer Partner. Erster Einreichtermin ist am 16.3.2015. Der erfolgreich gestartete Drehbuchwettbewerb »Butter bei die Stoffe« wird auch in diesem Jahr fortgesetzt und das Preisgeld für den Gewinner kurzfristig von 18.000 auf 20.000 Euro erhöht. Die anderen vier Nominierten erhalten 500 Euro für eine professionelle dramaturgische Beratung. Im Bereich der Fernsehförderung unterstützt die FFHSH innovative Entwicklungsformen für Serienprojekte, die zum Beispiel in Writer's Rooms entstehen wie aktuell die vierteilige Miniserie SOS –

SEX OHNE STRESS, entwickelt von Tamtam Film in Zusammenarbeit mit dem ZDF, Das Kleine Fernsehspiel sowie ERBEN DER NACHT, eine englischsprachige Serie nach der gleichnamigen Jugendbuchreihe von Ulrike Schweikert, die von Hamster Film gemeinsam mit dem NDR entwickelt wird.

FOCUS ON PROJECT DEVELOPMENT Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein now increases its focus on project development and the support of young producers and filmmakers in the initial phase of filmmaking.

»We are reacting to a rise in the market's demand for good ideas and stories. Producers tend to carry the costs for development, and small budgets drastically reduce the time given to improving quality. This is where we come in,« says Eva Hubert, Executive Director of Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein. Debut filmmakers are eligible for 10,000 to 15,000 euros script support, established filmmakers receive 20,000 to 30,000 euros. Funded authors and producers have the opportunity of receiving further development support: up to 10,000 euros for Committee 1, and up to 5,000 euros for Committee 2. Furthermore, FFHSH has started the »German-Danish Coproduction Development Initiative« in cooperation with the Danish Film Institute, annually supporting three German-Danish projects with up to 35,000 euros. The »Butter bei die Stoffe« scriptwriting competition continues to take place with prize money amounting to 20,000 euros. FFHSH also supports the development of innovative TV formats.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-0, www.ffhsh.de



filme hoch!

Doku, Spielfilm, Video, Animation, Installation, Transmediales, Langes & Kurzes: Das 19. Filmfest Schleswig-Holstein sucht wieder bewegte Bilder. Was auf Bildschirm oder Leinwand stattfindet und mit dem nördlichsten Bundesland zu tun hat, kann bis zum 15.11.2014 eingereicht werden. Im kommenden Jahr ist zum ersten Mal der Kurzfilm-Nachwuchspreis im Festival. Filme bis 20 Minuten Länge von Filmemacherinnen und Filmemachern bis 27 Jahre können eigens in dieser neuen Kategorie antreten. Ab sofort können alle Projekte auch bequem online über Reelport eingereicht werden. Das 19. Filmfest Schleswig-Holstein findet vom 19. bis 22.3.2015 in Kiel statt.

FILMS UP! Films of all genres, but with references to Schleswig-Holstein, can be submitted to 19. Filmfest Schleswig-Holstein until 15.11.2014. This year includes a short film award for young filmmakers. Films can be submitted online via Reelport. Filmfest Schleswig-Holstein takes place from 19. to 22.3.2015 in Kiel. Filmwerkstatt Kiel, +49(0)431-55 14 39, www.filmfest-sh.de

gut zu wissen

Die Förderabteilung der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein hat sich neu strukturiert. Die jeweiligen Filmgattungen beziehungsweise inhaltlichen Schwerpunktthemen bestimmen den Ansprechpartner für ein Projekt, unabhängig davon, ob es sich um eine Drehbuchförderung, eine Projektentwicklung oder eine Produktionsförderung handelt. Ansprechpartner für deutsche Spielfilme und Kurzfilme ist Jens Kiefer. Für skandinavische Koproduktionen, für Dokumentarfilme (national und international) sowie für die Verleih- und Abspielförderung ist Katrin Mersmann die zuständige Förderreferentin. Malika Rabahallah ist Ansprechpartnerin für internationale Koproduktionen inklusive Animationsfilme, nationale und internationale Fernsehproduktionen sowie für den Bereich Kinderfilm (national und international).

GOOD TO KNOW Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein's funding department has been restructured. Individual film genres are now allocated to corresponding contact persons, irrespective of the type of funding applied for. Jens Kiefer is the contact for German feature and short films. Katrin Mersmann is responsible for Scandinavian co-productions, all documentary films, distribution and screening support. Malika Rabahallah is the contact for international co-productions and animated films, international TV productions and all children's films.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-0, www.ffhsh.de

short cuts

►► Die Hamburg Kreativ Gesellschaft lädt in Kooperation mit der FFHSH im Rahmen der Netzwerktreffen »Kreuz & Quer« am 18.11.2014 Filmemacher und Fotografen zu einem Impulsvortrag zum Thema »Recht im Bild – die Rechte und Pflichten von Filmemachern und Fotografen im öffentlichen Raum« ein. Nach Einführung in das Thema durch die Anwaltskanzlei UNVERZAGT VON HAVE wird die Film Commission der FFHSH als Ansprechpartner für Dreharbeiten vor Ort ihren Service vorstellen.

Hamburg Kreativgesellschaft and FFHSH are hosting a »Kreuz & Quer« network meeting for filmmakers and photographers on 18.11.2014, on the topic of »image rights and duties in public spaces«.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-291, www.ffhsh.de

►► Der nächste Einreichtermin für Gremium 1, Projekte mit Herstellungskosten über 800.000 Euro, ist der 16.1.2015. Für das Gremium 2, Projekte mit Herstellungskosten bis 800.000 Euro, können bis zum 20.11.2014 Förderanträge eingereicht werden.

The next application deadline for Committee I, for projects with production costs of more than 800,000 euros, is 16.01.2015. The application deadline for Committee II, for projects with production costs of less than 800,000 euros, is 20.11.2014.

Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-0, www.ffhsh.de

►► Die Filmwerkstatt Kiel präsentiert in Kooperation mit dem Centre Culturel Franco Allemand (CCFA) auf dem diesjährigen Festival du Cinema Allemand in Nantes vom 12. bis 18.11.2014 aktuelle Produktionen aus Schleswig-Holstein. Auf dem Programm stehen unter anderem LEG IHN UM von Jan Georg Schütte und IN SAMARTIEN von Volker Koepp. **Filmwerkstatt Kiel and the Centre Culturel Franco Allemand (CCFA) present in Nantes current productions from Schleswig-Holstein at the Festival du Cinema Allemand from 12. to 18.11.2014.**

Filmwerkstatt Kiel, +49(0)431-55 14 39, www.ffhsh.de



endspiel

freiheit

In Kooperation mit dem Improvisationstheater Hidden Shakespeare realisiert die Hamburger Filmmacherin nach **HEILIGABEND MIT HASE** zurzeit ihr zweites Projekt. **ENDSPIEL** ist eine improvisierte schwarze Komödie und erzählt die Geschichte der Mittvierzigerin Johanna, die meint, in einer alternativen Lebensgemeinschaft ihre Erfüllung gefunden zu haben. Ausgerechnet am Abend des WM-Endspiels 2014 will sie aus ihrem Leben aussteigen. **aufblende** hat mit Lilli Thalgot über Chancen, Schwierigkeiten und Freiheiten beim improvisierten Arbeiten gesprochen:

aufblende Vor welchen Herausforderungen stehen Schauspieler, Kameraleute, Cutter, Regisseurin und Produzentin bei einem improvisierten Film?

lilli thalgot Die größte Herausforderung ist die Ungewissheit, was genau passieren wird. Alle müssen bereit sein, jederzeit zu reagieren und Normen und Regeln auch mal über Bord zu werfen. Das sind die Qualität und der Zauber der Improvisation. Die Schauspieler müssen ihre Figur so gut kennen, dass sie über längere Zeiträume in der Rolle bleiben, ohne zwischendurch privat zu werden. Als Regie und Produktion muss ich die Geschichte mit einer Bandbreite an Wendungen, die sie nehmen könnte, durchdenken. Es ist ähnlich wie bei einem Fußballspiel: Das Team und der Gegner sind analysiert, die Rollen sind klar, doch nach Anpfiff ergibt sich das eine oder das andere und ich stehe am Rand und juble oder raufe mir die Haare und rufe rein, aber mitspielen oder neu aufstellen kann ich nicht mehr! Die Kameraleute müssen ebenfalls mitdenken, mitfühlen und mitlaufen. Sie können für schöne Bilder kämpfen, aber letztendlich geht es darum, die Geschichte zu erzählen.

Das gedrehte Material ist dann eine Freude für jeden Cutter, der Dokumentarfilme liebt! Im Schnitt entsteht die Geschichte neu. Es ist ein Wühlen, Suchen und Finden. Der Cutter muss viel Rhythmusgefühl besitzen, Durchhaltevermögen und jede Menge Humor.

aufblende Wie viel Zeit braucht die Vorbereitung?

lilli thalgot In unserem Fall haben wir Figuren geschrieben, die dramatisches Potenzial besitzen. Wir haben uns eine Situation ausgedacht, in der es auf

die eine oder andere Art »krachen« könnte. Im Anschluss sind wir mögliche Spielverläufe durchgegangen, um zu gucken, welche Eigenschaften und Lebensläufe die einzelnen Figuren haben und was die Situation noch braucht. Daraus ist dann ein Geflecht entstanden, eine Art Rhizom. Die Vorbereitungen von der ersten Idee über die finale Aufstellung und der Findung der Drehorte bis hin zum Dreh dauerten über ein Jahr.

aufblende Was bedeutet Zeit beim improvisierten Arbeiten?

lilli thalgot Zeit im Film ist ja ein weiter Begriff: Es gibt die erzählte Zeit, die Erzählzeit und die Drehzeit. Bei unseren Projekten liegen alle Zeiten sehr nah beieinander. Wir springen nicht in Jahren hin und her, wir drehen nicht an 30 Tagen einen Tag. Die Zeit bei uns ist eher das Hier und Jetzt des Films, in der Entstehung wie auch in der Erzählung. **aufblende** Bedeutet weniger Buch wirklich mehr Freiheit?

lilli thalgot Ja und nein. Die Beschränkungen, die die Improvisation mit sich bringt, sind immanent. Ich kann eben nicht einen erlösenden Platzregen herbeizaubern, eine Hundertschaft in der Tür stehen lassen oder eine spontane Segelbootfahrt auf der Alster abdecken. Man ist in einem vorher festgesteckten Rahmen unterwegs, der je nach Budget, Idee und Geschichte gestaltet ist. Darin allerdings entstehen Räume und Möglichkeiten, mit denen man vorher nicht gerechnet hat. Mit einem kleinen Team kann man schnell reagieren und alles Mögliche ausprobieren, das ist eine große Freiheit. Und der Adrenalinkick dabei ist manchmal gigantisch!

FREEDOM In the field of improvised cinema, Filmförderung Hamburg Schleswig Holstein most recently supported **ENDSPIEL** by Lilli Thalgot. An improvised black comedy, it tells the tale of Johanna, a woman in her mid-forties, who decides to move in with an alternative community on the eve of the World Cup final. **aufblende** spoke to Lilli Thalgot about opportunities, difficulties and freedom in improvised work:

aufblende What are the challenges for all those involved in such improvised films? **lilli thalgot** The biggest challenge for everyone is the uncertainty as to what will happen. You have to be quick to react and ignore certain norms from time to time. It requires a high level of concentration for everyone involved. Actors must stay in their roles for long times on end without reverting to their private selves, and as a director and producer I must think through as many possible twists and turns of the story as I can. The camerapeople must also stay focused and be involved on all levels. They can fight for great images, but essentially it's about telling the story. The material is perfect for editors who love documentary films. The editing brings to life a whole new story. The editor really needs a good sense of rhythm, as well as stamina and humour. **aufblende** How much time did you invest in the preparation, and what measures did you take? **lilli thalgot** In our case, we created figures with great dramatic potential. We thought up a situation that might escalate in one way or another. Then we discussed various possible directions that the story might take, to see which aspects the figures might additionally require. Thus we created a basic structure, like a rhizome. All in all, preparations from the initial idea to establishing the cast and finding locations took more than a year. **aufblende** What value does time hold when working with improvisation? **lilli thalgot** Time is a wide-ranging term when dealing with films. There's narrated time, narration time and shooting time. The three of them correlate closely in our projects. It's mostly in the "here and now" both in the story and in the filming. **aufblende** Does less script really mean more freedom? **lilli thalgot** Yes and no. Improvisation does include immanent limitations. I can't conjure up heavy rain showers or a spontaneous boat trip. You're stuck in a given structure predetermined by the budget and the initial idea. But on the other hand, this allows for an abundance of previously unthought of opportunities. A small team allows for quick reactions and experiments – and that is a great freedom! And the adrenaline buzz can be huge!

Hidden Hitchcock, +49(0)40-30 60 34 64, www.hiddenhitchcock.de



lilli thalgot



mettenhof



christian mertens

mettenhof

Eine am Reißbrett entworfene Großwohnsiedlung, zahllose Hochhäuser, viel Beton. Auf den ersten Blick scheint Mettenhof wenig attraktiv. Filmemacher Christian Mertens sieht im westlichsten Stadtteil Kiels aber mehr als nur einen sozialen Brennpunkt.

Ende der 1960er ist in Kiel innerhalb weniger Jahre ein neuer Stadtteil geplant und aufgebaut worden. Unmengen an Beton wurden in Form von Platten verbaut. Eine moderne Trabantenstadt mit fast 20.000 Einwohnern entstand. Seit der Gründung macht Mettenhof Außenstehenden Angst, weil die große Ansammlung von unterschiedlichsten Menschen auf engem Raum zu sozialen Spannungen führt. »Das stimmt tatsächlich«, sagt Christian Mertens, »jedoch ist Mettenhof für mich immer ein Ort, an dem ich viel menschliche Wärme gespürt habe, weil man eben so dicht beieinander war.« Der Filmemacher ist in dieser Umgebung aufgewachsen, von

ihr sozialisiert und inspiriert worden. Seit Jahren träumt er davon, seine Erfahrungen aus Mettenhof in einem Spielfilm zu verdichten. Ein interessanter Ansatz, schließlich sucht er keine Location zu einer fertigen Story, sondern lässt sich umgekehrt von der Umgebung zu einer filmischen Erzählung anregen. Konfliktpotenzial bietet sich hierfür reichlich. Im Buch, das gerade mit Unterstützung der FFHSH entsteht, geht es um den 20-jährigen Tim. Sein Talent, Dinge schnell wahrzunehmen und sich vieles merken zu können, bewahrt ihn ebenso wenig vor Konfliktsituationen wie sein Gerechtigkeitsinn. Als Jungs aus der Nachbarschaft versuchen, sein

Fahrrad zu klauen, wird er wütend und aus einer Prügelei entwickelt sich ein Krieg. Im Laufe der Geschichte entdeckt Tim, dass er seine Heimat verlassen muss, um sich weiterentwickeln zu können. »Ich finde den Aspekt interessant, dass Tim aus seiner geistigen Überlegenheit keine Vorteile ziehen kann«, erklärt Mertens. »Unverschuldet in einen Konflikt zu geraten ist sehr leicht in Mettenhof.« Gedreht werden soll der Film natürlich am Originalschauplatz. Aktuell zieht Mertens durch seine Heimat, führt Interviews, recherchiert Geschichten und sucht nach geeigneten Bildern. Das Setting ist auf den ersten Blick unromantisch: Getränkemarkt, Neubaussiedlung, Parkdecks und alte Turnhallen. Mertens will Mettenhof aber nicht als einen Ort des Grauens inszenieren. Für ihn hat die Umgebung vor allem eine ganz eigene, sehr persönliche Romantik entwickelt, die er nun auch für den Zuschauer sichtbar machen will. »Ich möchte mit dem Projekt erzählen, wie man in harter Umgebung menschlich leben kann.«



helmut pirnat, eva hubert, uli aselmann, wotan wilke möhring, johannes fabrick und emmi das schaf

grün konkret

Die Initiative »Grüner Drehpass« der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein zieht weiter Kreise: Aktuell wurde die Kinoproduktion **KLEINE ZIEGE, STURER BOCK** von Johannes Fabrick mit Wotan Wilke Möhring in der Hauptrolle nachhaltig produziert. aufblende hat mit dem Produzenten Uli Aselmann von a.pictures film & tv. production gesprochen:

aufblende Was sind Ihre persönlichen Beweggründe, nachhaltig zu produzieren?

uli aselmann Der wesentliche Beweggrund ist der Respekt vor unserer Welt, die wir für die nachfolgenden Generationen erhalten und schützen müssen, und der unser persönliches Handeln bestimmen sollte. Über den Grünen Drehpass sind wir nun aufgefordert, auch unser berufliches Umfeld zu überdenken und mit beispielhafter Sorgfalt voranzugehen. Als Produzent und filmpolitisch aktiver Mensch kann und will ich mich diesem Thema nicht entziehen.

aufblende Was haben Sie bei der aktuellen Produktion umgesetzt?

uli aselmann Es ging mir in erster Linie um die Sensibilisierung des Teams für das Thema. Beim Warm-up in München habe ich in der Begrüßungsrede meine Beweggründe dargelegt, warum wir diese Produktion in diesem nachhaltigen Bewusstsein drehen wollen. Dabei stand die Müllvermeidung am Set ganz weit oben. Um Plastikbecher zu verbannen, haben alle Teammitglieder eine Doppertinkflasche bekommen, die sie selbstverständlich auch benutzt haben.

aufblende Wie können und werden Sie das Thema in der Branche kommunizieren und weiter vorantreiben? Was können wir als Initiatoren weiter tun?

uli aselmann Innerhalb der Produzentenallianz habe ich mich dieses Themas angenommen, weil eine Auseinandersetzung mit dem grünen Drehen im Rahmen der letzten FFG-Novelle von der Politik eingefordert wurde. Nach vielen Gesprächen mit Eva Hubert, Christiane Scholz von der FFHSH und

Christine Berg von der FFA haben wir einen konkreten Vorschlag für ein mögliches Anreizmodell angedacht. Nach dieser Idee wäre es dann möglich, mindestens eine hohe fünfstellige Summe als Ländereffekt geltend zu machen. Da sollten natürlich alle Länderförderer mitmachen. Darum war ich ganz froh, dass wir unseren Dreh für **KLEINE ZIEGE, STURER BOCK** wie vorgesehen in München starten und so auch im Süden die Wichtigkeit dieser Initiative betonen konnten.

The Green Shooting Pass initiative by Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein continues to catch on: The cinema production **KLEINE ZIEGE, STURER BOCK** by Johannes Fabrick is currently being produced with a focus on ecological sustainability. aufblende spoke to the producer Uli Aselmann of a.pictures film & tv. production:

aufblende What is your personal motivation to produce sustainably? **uli aselmann** The essential motivation is a respect for our planet, which we have duty to preserve for future generations. The "Green Shooting Pass" calls on us to question our professional environment and diligently set a good example for others. As a producer and film-politically active person, this is something I cannot elude. **aufblende** What did you put into practice during this production? **uli aselmann** My primary concern was to sensitize the team to the issue. During my introductory speech I informed them of my motivation to shoot sustainably. Our main focus lay on waste prevention on the set, e.g. by providing each member of the team with a water bottle to avoid the use of disposable cups. **aufblende** How will you continue to communicate the topic within the industry, and what can we do next as initiators? **uli aselmann** I took on this topic within the producers' alliance, as green shooting is an issue in the amended film funding laws. We had intense discussions with Eva Hubert, Christiane Scholz and Christine Berg of the FFA, and came up with a model incentive. The idea would enable the assertion of a large, five-figure sum as a regional effect. Of course this would essentially require all counties to participate.

a.pictures film & tv. production, +49(0)40-22 69 69 38, www.apictures.de

METTENHOF A vast housing project designed at the drawing board, Mettenhof seems decidedly unattractive. But filmmaker Christian Mertens sees more in Kiel's westernmost quarter than a social hotspot.

The entire Mettenhof quarter was planned and built in the late 1960s with an unfathomable amount of concrete slabs, designed to house 20,000 inhabitants. It has been a constant source of anxiety for outsiders, as the high density of population leads to social tension. "Which is true," says Christian Mertens, who grew up there, "But I always experienced it as a place filled with human warmth." The filmmaker is set on making a feature film of his Mettenhof experiences. Indeed, there is plenty of potential for conflict to draw from. The script is currently being written, supported by FFHSH, and centres on the 20-year-old Tim. A talented young man, he nevertheless falls victim to injustices and bullying, and realizes that he must move away in order to fully develop his potential. The film is to be shot on location. The setting initially seems unromantic: a beverage store, a modern settlement, parking lots and old gymnasiums. Nevertheless, Mertens is intent on providing the audience with his own, personal, romantic view of the quarter. "I want to show how it is possible to live a humane life in a harsh environment."

Christian Mertens, www.bitteunddanke.de

leben in der **bude**



der hafenpastor und das graue kind



nord bei nordwest: kapt'n hook



die tote im weiher

Schon der Blick aus den Fenstern seines Büros im SPIEGEL-Neubau auf zahlreiche Hamburger Wahrzeichen ist filmreif: Von hier aus führt Oliver Behrmann mit einem klaren Bekenntnis zum Film- und Fernsehstandort Hamburg und kreativen Beziehungen nach Berlin seit 2013 die Geschäfte der traditionsreichen Hamburger Produktionsfirma Aspekt Telefilm (ATF) und hat viele Ideen für die Zukunft.

»Ein erster Schritt war die Umbenennung und Umstrukturierung unserer Berliner Tochter: Die aspekt medienproduktion – mit einer weiteren Betriebsstätte in der Hansestadt – ist unser Experimentierfeld für neue Formate, entwickelt und produziert von jungen Talenten«, sagt Oliver Behrmann, der die FirstSteps-Gewinnerin 2013 Dana Löffelholz als Producerin für seine Firma gewinnen konnte. »So nach und nach kommt Leben in die Bude.« Die

ATF versteht sich in erster Linie als ein Netzwerk, in dem heranwachsende und erfahrene Produzentinnen und Produzenten partnerschaftlich und vertrauensvoll zusammenarbeiten, die vor allem auch zur Firma passen. So arbeiten regelmäßig die freien Produzenten und Produzentinnen Wolfgang Esser, Claudia Schröder sowie der Firmengründer Markus Trebitsch für die Aspekt Telefilm. Sie alle stehen für anspruchsvolle Fernsehunterhaltung mit ver-

schiedenartigen, ausgeprägten Handschriften, die die ATF letztendlich auszeichnen. Wolfgang Esser kreiert mit den SPREEWALDKRIMIS intensive Krimidramen, Claudia Schröder steht mit Fernsehspielen wie MORD IN ASCHBERG oder NORD BEI NORDWEST: KÄPT'N HOOK für die eher humoristische und schräge Komponente im Krimigenre und Markus Trebitsch erzählt mit seinen Fernsehfilmen wie ARNES NACHLASS, DER HAFENPASTOR UND DAS GRAUE KIND oder BIS ZUM ENDE DER WELT Geschichten mit gesellschaftlicher Relevanz und starken, populären Gesichtern wie Christiane Hörbiger, Jan Fedder oder Veronica Ferres. Aktuell laufen zwei Produktionen beim diesjährigen Filmfest Hamburg in der Sektion »16:9«: NORD BEI NORDWEST: KÄPT'N HOOK (28.9.2014, 21 Uhr) und DIE TOTE IM WEIHER (30.9.2014, 21 Uhr). Neben diesen qualitativ hochwertigen Einzelstücken geht die Aspekt Telefilm mittlerweile auch erste Schritte in Richtung serielles Erzählen und Kino-



bis zum ende der welt

filmproduktion. Eine Zusammenarbeit besteht bereits mit der Hamburger Fortune Cookie Filmproduktion. Als Finanzierungspartner beteiligt sich die aspekt medienproduktion an dem aktuell gedrehten Kinofilm **TÄTERÄTÄÄ! DIE KIRCHE BLEIBT IM DORF 2** von Ulrike Grote. »Gerade durch Formen der Kooperation und Koproduktion können und möchten wir kleine aufstrebende Firmen unterstützen und ihnen eine Weiterentwicklung ermöglichen«, sagt Oliver Behrmann. Im Bereich des seriellen Erzählens kooperiert die ATF mit Verena Gräfe-Höft, Geschäftsführerin der Hamburger Produktionsfirma Junafilm. »Unsere Zusammenarbeit ist eine klassische Win-win-Situation: Verena Gräfe-Höft bringt die Kreativität und den Zugang zu Autoren ein und wir das Produktions-Know-how sowie die Finanzierungsmöglichkeiten«, so Behrmann, der aktuell zwei Serienformate entwickelt. Oliver Behrmann sieht die Zusammenarbeit mit jungen Produktionsfirmen als Nachwuchs- und Standort-

förderung für Hamburg und kann sich diese mit einem starken Partner an der Seite leisten: Seit 2008 ist die Aspekt Telefilm mit Sitz in der Hamburger Innenstadt eine 100-prozentige Tochter der SPIEGEL-Gruppe. Bereits 1998 hatte der Firmengründer Markus Trebitsch Anteile an den SPIEGEL Verlag verkauft und sich zehn Jahre später aus dem operativen Geschäft zurückgezogen. Oliver Behrmann: »Natürlich hat eine solche Produzentenpersönlichkeit die Firma geprägt. Umso schöner ist es, auf den Erfahrungen von 40 Jahren aufzubauen, weiterhin mit ihm zusammenzuarbeiten und jetzt die Freiheit zu haben, die Aspekt Telefilm für die Zukunft auszurichten.«

COMING TO LIFE Oliver Behrmann of Aspekt Telefilm (ATF) has been working for the benefit of the film city of Hamburg since 2013, and he has plenty of ideas for the future. "One of the first steps was re-naming our Berlin subsidiary: aspekt medienproduktion – with a Hamburg branch – is our experimental ground for new formats by young talents," says Oliver Behrmann, who won over the 2013 FirstSteps winner Dana Löffel-

holz as producer. "Things are coming to life!" ATF is primarily a producers' network. Many of its freelance producers represent highbrow TV entertainment in all its facets. But ATF has also increasingly turned towards serial narration and cinema film production. It is currently collaborating with the Hamburg-based production company Fortune Cookie Filmproduktion. "We aim to support up-and-coming companies with various forms of cooperation and co-production, and help them develop," says Oliver Behrmann. In the field of serial narration, ATF is cooperating with Verena Gräfe-Höft, Executive Director of Junafilm, with whom they are currently developing two serial formats. Oliver Behrmann views his collaboration with young production companies as support for the younger generation and the location of Hamburg, for which he has strong partner to fall back on: since 2008, Aspekt Telefilm is a subsidiary of the SPIEGEL group. Company founder Markus Trebitsch had already sold off interests to the SPIEGEL publishing house in 1998 before retiring from the operative management ten years later. Oliver Behrmann has a high regard for the famous producer, enjoys working with him, and cherishes his freedom to direct the company into the future.

Aspekt Telefilm, +49(0)40-30108285, www.aspekt-telefilm.de



the surprise

DIE LEGENDE VOM HÄSSLICHEN KÖNIG

P. mítosfilm, Berlin D./Scr., R./Dir. Hüseyin Tabak K./C. Lukas Gnaiger Inh./Cont. Dokumentarfilm über den bekannten Filmemacher und die ambivalente Person Yilmaz Güney. Gemeinsam mit dem jungen Regisseur Hüseyin Tabak begibt sich der Zuschauer auf eine Reise in das Reich der Legende.

A documentary film about the ambivalent, famous filmmaker Yilmaz Güney.

HALBE BRÜDER

P. Syrreal Entertainment, Berlin D./Scr. Doron Witsotzky R./Dir. Christian Alvert K./C. Christof Wahl Inh./Cont. Drei Halbbrüder unterschiedlicher ethnischer Herkunft treffen nach dem Tod ihrer deutschen Mutter aufeinander. Um an das Familienerbe zu kommen, müssen sie sich auf eine gemeinsame Reise quer durch die Republik begeben. Sie lernen dabei nicht nur ihre Väter kennen, sondern auch, was es heißt, eine Familie zu sein.

Three half-brothers of different ethnic backgrounds meet after the death of their German mother. Together, they travel through Germany, meet their respective fathers and learn the significance of being family.

MONEY IN MINUTES

P. Ma.Ja.de Filmproduktion, Leipzig D./Scr., R./Dir. Matthias Heeder, Monika Hielscher K./C. Roland Wagner Inh./Cont. Der Dokumentarfilm erzählt von einem wenig beachteten Aspekt der Globalisierung: der internationalen Arbeitsmigration als Profitbringer von Finanzunternehmen, die sich auf den Transfer von Bargeld spezialisiert haben.

A documentary film on international migrant labour as a profit-maker for finance companies specializing in cash transfers.

MY SKINNY SISTER

P. Fortune Cookie Filmproduktion, Hamburg D./Scr., R./Dir. Sanna Lenken K./C. Moritz Schultheiß Inh./Cont. Just als Stella (12) dabei ist, die Welt der Teenager zu betreten, erkrankt ihre ältere Schwester an Anorexie. Die manipulative Krankheit droht die Familie zu zerstören. Eine Geschichte über Eifersucht, Liebe und Verrat, erzählt mit Wärme, Tiefe und Humor – in und außerhalb der Eissporthalle.

12-year-old Stella's sister is anorexic. A tale of jealousy, love, betrayal and ice-skating.

REMAINDER

P. Amusement Park Films, Hamburg D./Scr., R./Dir. Omer Fast K./C. Lukas Strebel Inh./Cont. Tom wacht aus dem Koma auf. 8,5 Millionen Pfund reicher und ohne Erinnerung an die eigene Vergangenheit, setzt er sein Geld ein, um sein Leben und seine Wahrheit zu inszenieren und das Puzzle wieder zusammen zu setzen.

Tom wakes up from a coma to find he is 8.5 million pounds richer, but has lost his memory. He uses the money to piece together his old life.

REVOLUTION IM TON

P. Bildschön Filmproduktion, Hamburg R./Dir. Martin Reinhart, Thomas Tode, Manu Luksch K./C. Martin Putz Inh./Cont. Ein vergnüglicher Reiseführer in die äußerst lebendige Frühzeit des Kinos und der multimedialen Gesellschaft. Der Film zeigt ein ebenso bild- wie tongewaltiges Universum und erzählt von den Verheißungen technologischer, künstlerischer und gesellschaftlicher Utopien.

An amusing tour guide into early cinema, presenting early promises of technological, artistic and social utopias.

abgedreht

completed films

RIVERBANKS

P. Vidicom Media, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Panos Karkanetavos **Inh./Cont.** Die internationale Koproduktion erzählt die bewegende Liebesgeschichte zwischen dem Soldaten Yannis und der Schlepperin Chryssa am Grenzfluss Evros an der griechisch-türkischen Grenze.

A moving love story about a soldier and a facilitator at the Greek-Turkish border.

TAXI

P. B&T Film, Berlin **D./Scr.** Karen Duve **R./Dir.** Kerstin Ahlrichs **K./C.** Sonja Rom **Inh./Cont.** Weil Alex nicht weiß, was sie mit ihrem Leben anfangen soll, fährt die 25-Jährige in Hamburg Taxi. Doch der Versuch, vor sich selbst davonzufahren, scheitert an einer Clique verbohrrter Männer, dem Freiheitsdrang eines Affen und der Liebe eines 1,37 Meter kleinen Mannes.

A 25-year-old taxi driver tries to flee from her own self, but is hindered by a group of opinionated men, a monkey and the love of a small man.

TEENLAND

P. Heimathafen Film & Media, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Marie Gratho Sorensen **K./C.** Sophie Winquist **Inh./Cont.** Aufgrund ihrer übernatürlichen Kräfte wird Sally in einer geschlossenen Anstalt behandelt. Dort trifft sie Ting-e-ling. Bald verstehen die beiden Mädchen, dass eine Flucht nur gemeinsam möglich ist – bis ihre Pläne durchkreuzt werden.

Sally is institutionalized on account of her supernatural powers. There she meets Ting-e-ling, who terrorizes her at first, but then becomes her accomplice in attempting to flee the locked ward.

THE SURPRISE

P. Riva Filmproduktion, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Mike van Diem **Inh./Cont.** Jacob, ein exzentrischer Millionär, will sein Leben beenden. Er beauftragt eine Geheimorganisation, die Tötung auf Verlangen vornimmt. Als Jacob dann auf die junge Anne trifft, die den gleichen Pakt geschlossen hat, verliebt er sich in die Lebenskünstlerin.

Jacob is a millionaire set on ending his own life, and hires a secret service to do so. Then he falls in love with Anne, who has made the same pact.

TONI ERDMANN

P. Komplizen Film, München **D./Scr., R./Dir.** Maren Ade **K./C.** Patrick Orth **Inh./Cont.** Ohne Ankündigung besucht ein Vater seine Tochter im Ausland. Er glaubt, sie habe ihren Humor verloren und überrascht sie mit einem Amoklauf aus Scherzen.

A father visits his daughter abroad and surprizes her with a rampage of jokes.

TÄTERÄTÄÄ! DIE KIRCHE BLEIBT IM DORF 2

P. Fortune Cookie Filmproduktion, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Ulrike Grote **K./C.** Thomas Vollmar **Inh./Cont.** Ein halbes Jahr nach Marias Unfall und den skandalösen Enthüllungen in der Kirche gehen die Streitigkeiten zwischen den Ober- und Unterrieslingern

weiter. Diesmal müssen sie sich zusammenraufen, um ihre Kirche zu retten, deren Dach eines schönen Sonntags auf den Pfarrer und seine Schäfchen herunterkracht.

Half a year after Maria's car accident and various church scandals, the two conflicting villages of Ober- and Unterriesling must now pull themselves together once again to save their collapsing church.

UNTER DEM SAND

P. Amusement Park Films, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Martin P. Zandvliet **K./C.** Camilla Hjelm **Inh./Cont.** Am Ende des Zweiten Weltkrieges gerät eine Gruppe von jungen deutschen Soldaten in dänische Kriegsgefangenschaft und wird gezwungen, die von den Deutschen gelegten Landminen an der Westküste Dänemarks zu entschärfen. Ob sie die Räumungsarbeiten überleben, ist den meisten Einheimischen einerlei. Jeder Schritt auf dem Sand könnte der letzte sein.

At the end of WWII, a group of young, German soldiers is compelled to defuse landmines on the western coast of Denmark. The local population doesn't care much whether the Germans die or not. Each step could be their last.



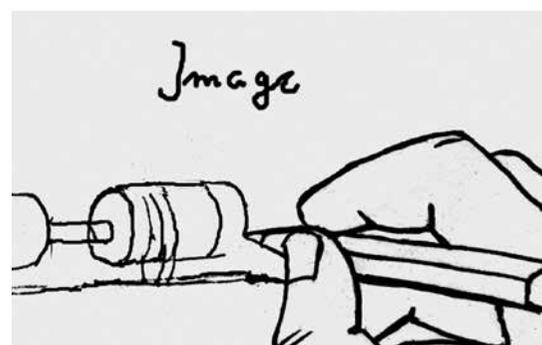
riverbanks



money in minutes



remainder



revolution im ton



teenland



praio do futuro

kinostarts

Auf dem Schloss Fantabularasa herrscht große Aufregung, denn der 18. Geburtstag der schönen Prinzessin Rose, der zudem das Ende eines alten Fluches bedeuten könnte, steht bevor. Auch die sieben Zwerge sind zu Gast auf der großen Geburtstagsparty. Doch wenn sich Rose bis Mitternacht verletzt, fällt das ganze Schloss in einen 100-jährigen Tiefschlaf, und Dellamorta, die niederträchtige Eisfee, setzt alles daran, dass dies passiert. **DER 7. BTE ZWERG** von Boris Aljinovic und Harald Siepermann startet am 25.9.2014 (Universal).

Als Rettungsschwimmer an einem wunderschönen, aber heimtückischen Strand im brasilianischen Fortaleza rettet Donato den deutschen Touristen Konrad vor dem Ertrinken. Die beiden kommen sich schnell näher und die starke körperliche Anziehung schlägt in tiefe Gefühle um. Donato folgt Kon-

rad nach Berlin, wo er sich neu erfinden kann. Doch Jahre später wird Donato unerwartet mit seiner Vergangenheit konfrontiert. **PRAIA DO FUTURO** von Karim Ainouz kommt am 2.10.2014 (Real Fiction) in die deutschen Kinos.

Im dritten Teil der Reihe **AUFBRUCH DER MODERNE** nimmt Heinz Emigholz den Zuschauer mit auf eine Architekturreise von Berlin über Arronanches, Rom, Wrocław, Görlitz, Paris, Bologna, Madrid, Buenos Aires, Atlántida, Montevideo, Brasília, Tokio, Saipan, Tinian, San Francisco, Dallas, Binz und Mexico City nach Berlin. **THE AIRSTRIP** hat am 2.10.2014 (Filmgalerie 451) seinen Kinostart.

In den frühen 80er-Jahren, zu Beginn des norwegischen Ölbooms, soll Öl in 500 Metern Tiefe durch eine Pipeline in der Nordsee an Land gebracht werden. Der Taucher Petter ist besessen von der Idee,

den Boden des Nordmeeres zu erreichen, und begibt sich mit seinem Bruder Knut auf eine gefährliche Mission. **PIONEER** von Erik Skjoldbjærg kommt am 9.10.2014 (Farbfilm) in die deutschen Kinos.

In Mardin im Jahre 1915 treibt eines Nachts die türkische Gendarmerie alle armenischen Männer zusammen. Auch der junge Schmied Nazaret Manoogian wird von seiner Familie getrennt. Nachdem es ihm gelingt, den Horror des Völkermordes zu überleben, erreicht ihn Jahre später die Nachricht, dass auch seine Zwillingstöchter am Leben sind. Die Spuren führen ihn von den Wüsten Mesopotamiens über Havanna bis in die kargen, einsamen Prärien North Dakotas. Auf seiner Odyssee begegnet er engelsgleichen und gütigen Charakteren, aber auch dem Teufel in Menschengestalt. Fatih Akins Drama **THE CUT** ist ab dem 16.10.2014 (Pandora) in den Kinos zu sehen.

In **GET – DER PROZESS DER VIVIANE AMSALEM** von Shlomi und Ronit Elkabetz kämpft eine Frau um die Anerkennung ihrer Scheidung vor dem Rabbinengericht in Israel. Während der Ehemann sich trotz jahrelanger Trennung weigert, die jüdische Ehe auf-



the airstrip



desaster



pioneer



get – der prozess der viviane amsalem

zulösen, versucht Viviane verzweifelt, ihre Würde zu behalten. Das Drama ist ab dem 13.11.2014 (Salzgeber) im Kino zu sehen.

Die 16-jährige Alex wird von ihrer Adoptivmutter zu einem Praktikum auf einem Pferdehof in der Nähe der Nordsee abgeschoben. Dort lernt sie die sensible Nina kennen, eine gute Reiterin auf der Suche nach ihrer Identität. In der sinnlichen Atmosphäre des Pferdehofs entwickelt sich eine Freundschaft zwischen den beiden. Monika Treuts Coming-of-Age-Story **VON MÄDCHEN UND PFERDEN** startet am 4.12.2014 (Salzgeber).

Mit **HONIG IM KOPF** feiert Til Schweiger am 25.12.2014 (Warner Bros.) seinen Kinostart. Der an Alzheimer erkrankte Amandus wird von seiner Enkeltochter Tilda aus dem Pflegeheim entführt, um mit ihm eine Reise nach Venedig anzutreten.

Am gleichen Tag setzt auch Detlev Buck seinen Erfolg mit **BIBI UND TINA – VOLL VERHEXT** fort (DCM Pictures). Bibi verliebt sich zum ersten Mal – ausgerechnet in Tarik, der Ferien auf dem Martinshof macht. Dass er und sein Bruder Pferde stehlen wollen, kann sie nicht glauben.

In der Gangsterkomödie **DESASTER** von Justus von Dohnanyi (01.01.2015, Studiocanal) lässt sich der Schweizer Anwalt Würsch auf den skrupellosen Gangsterboss Mischa ein, dessen Gattin ebenfalls ein doppeltes Spiel spielt. Das Paar weiß nicht, dass der Anwalt zwei Profikiller angeheuert hat.

Ein brutaler Mord an zwei Geschwistern vor 20 Jahren: verdächtig sind jugendliche Gewalttäter, inzwischen Teil der dänischen High-Society, und eine Frau, die seitdem verschwunden ist und als Obdachlose lebt. Die Jagd nach ihr beginnt. Nach **ERBARMEN** ist **SCHÄNDUNG** eine weitere Mikkel Nørgaard-Verfilmung nach dem gleichnamigen Roman von Jussi Adler-Olsen, ab dem 22.1.2015 (NFP) im Kino.

RELEASE DATES PRAIA DO FUTURO by Karim Aïnouz is the homoerotic love story of a Brazilian lifeguard and a German tourist, set on the beach at Fortaleza and in Berlin, and is released in German cinemas on 25.9.2014 (Real Fiction). THE 7TH DWARF by Boris Aljinovic and Harald Siepermann is a German fairy tale comedy about a princess, seven dwarves and an evil ice fairy, and is released on 25.9.2014 (Universal). THE AIRSTRIP marks the third part in the **DECAMPMENT OF MODERNISM** series by Heinz Emigholz, and takes an architectural trip from Berlin through Arramanches, Rome, Wrocław, Görlitz,

Paris, Bologna, Madrid, Buenos Aires, Atlantida, Montevideo, Mexico City, Brasilia, Tokyo, Saipan, Tinian, San Francisco, Dallas and Binz to Berlin. It is released on 2.10.2014 (Filmgarie 451). PIONEER by Erik Skjoldbjærg is set in the 1980s Norwegian oil boom and tells the tale of two brothers who take high risks diving 500m deep in the North Sea. It is released in German cinemas on 9.10.2014 (Farbfilm). THE CUT by Fatih Akin tells the tale of two sibling survivors of the Armenian massacre of 1915. It is set in the Mesopotamian desert, Havana and North Dakota and is released on 16.10.2014 (Pandora). GET – THE TRIAL OF VIVIANE AMSALEM by Shlomi and Ronit Elkabetz tells the weary tale of Jewish woman who tries to get a divorce in Israel and struggles to keep her dignity. It is released on 13.11.2014 (Salzgeber). OF HORSES AND GIRLS by Monika Treut is a coming-of-age story set on a horse riding facility near the North Sea. It is released on 4.12.2014 (Salzgeber). HONIG IM KOPF by Til Schweiger tells the tale of Alzheimer's patient Amandus and his granddaughter Tilda, who embark on a trip to Venice. It is released on 25.12.2014 (Warner Bros). The same day sees the release of Detlev Buck's children's film BIBI & TINA – VOLL VERHEXT (DCM Pictures), in which Bibi falls in love for the first time – with a prospective horse thief. The gangster comedy **DESASTER** by Justus von Dohnanyi (1.1.2015, Studiocanal) tells the tale of a Swiss lawyer who does business with the ruthless gangster boss, whose wife also plays a double game. Disaster ensues when the lawyer hires two killers. The thriller **THE ABSENT ONE** is about a twenty-year old, unsolved murder case, and is Mikkel Nørgaard's second Jussi Adler-Olsen adaptation and is released on 22.1.2015 (NFP).

Die 20-minütigen Abschlussfilme der Filmstudierenden an der Hamburg Media School (HMS) sind abgedreht.



beeke

20 min.

Die sechs realisierten Kurzfilme reichen thematisch von politischen Umbrüchen in Istanbul über ungewöhnliche Liebesgeschichten bis hin zu Verrat innerhalb der Familie. So erzählt die Produktion **NACHBEBEN** von der Röntgenassistentin Asli, die einen polizeiflüchtigen Demonstranten versteckt und ihm somit zur Flucht verhilft. Schnell wird sie von der Polizei verdächtigt und ihr familiäres Leben gerät ins Wanken. Ihr Mann Göhkan will den Flüchtigen überreden, sich zu stellen, doch als dieser sich weigert, ergreift er selbst die Initiative und setzt somit die Beziehung zu Asli aufs Spiel. Das **NACHBEBEN**-Team, bestehend aus Ilker Çatak (Regie), Florian Mag (Kamera), Georg Lippert (Drehbuch) und Alexandra Staib (Creative Producer), porträtiert eine Geschichte über Solidarität und Verrat und das Finden der eigenen Haltung.

Für etwas geradestehen – darum geht es auch in **FEUERLAUF** von Anne Chlosta (Regie), Stefan Bühl (Kamera), Florian Wentsch (Drehbuch) und Monique Marmodée (Creative Producer). Kim arbeitet als Rezeptionistin in einem Hotel und verbringt ihre Freizeit mit einer gewalttätigen Ultra-Gruppe. Als sie sich in Ben, ein Mitglied der verfeindeten »Blue Bastards«, verliebt, beginnt für beide ein Versteckspiel. Am Ende fliegen sie auf und müssen sich zwischen Loyalität ihrer Clique gegenüber und der gemeinsamen Liebe entscheiden.

Um eine Liebesgeschichte besonderer Art geht es auch bei den Hauptfiguren in **FREISCHWIMMER** von Sven Philipp Pohl (Regie), Johannes Kreuser (Kame-

ra), Julia Neuhaus (Drehbuch), Veronica Priefer und Tobias Rosen (Creative Producers). Jacky und Sharif lernen sich in einem Nachtclub kennen, er war einst Kindersoldat in Afrika und sie ist ein rebellisches Mädchen aus einem Randbezirk Hamburgs. Es ist der Beginn einer unbeschwernten Beziehung, bis Sharifs Vergangenheit ihn in Form von Flashbacks einholt. **FREISCHWIMMER** ist eine Liebesgeschichte im Spannungsfeld von Trauma und Heilung, die die Lebenswege junger Menschen von getrennten Kontinenten für immer verwebt. Familiäre und gesellschaftliche Verantwortung umfasst **DA NICHT FÜR** von Martina Plura (Regie), Monika Plura (Kamera), Maïke Rasch (Drehbuch) und Jakob Deutsch (Creative Producer). Roberts Vater Karl-Heinz ist ein Pflegefall und hat die Lebenslust verloren. Er bittet den kleinkriminellen Jungen Matti, ihm beim Sterben zu helfen. Nachdem Matti ihm ermöglicht, selbst über sein Leben entscheiden zu können, findet Karl-Heinz die Liebe zu seinem Sohn wieder. Auch **BEEKE** steht vor der Frage, inwieweit sie den schmalen Grat zwischen Familienverantwortung und Selbstbestimmtheit bewältigen kann. Der Film von Felix F. Walz (Regie), Johannes Treß (Kamera), Maïke Rasch (Drehbuch) und Patricia Steber (Creative Producer) erzählt von einem 16-jährigen Mädchen, dessen Stiefvater sie sexuell belästigt. Um das neue Liebesglück ihrer Mutter nicht zu zerstören, verschweigt sie deshalb zunächst die nächtlichen Übergriffe. Auf sich alleine gestellt, versucht sie ihren Alltag so gut es geht zu meistern, bis ihre

Mutter ihr gesteht, von den Vorfällen zu wissen. Viviane Andereggen (Regie), Darja Pilz (Kamera), Georg Lippert (Drehbuch) und Jens-Florian Groß (Creative Producer) zeigen in **ALLES WAS GLÄNZT** wie trotz einer vermeintlichen Heldentat Schuld, Wut und Angst zu einer Druckkammer werden können. Als der Juwelierladenbesitzer Konrad überfallen wird, tötet er einen der beiden davonfahrenden Täter mit einem Schuss in den Rücken. Bald wird ihm klar, dass der zweite, entkommene Räuber seine Aushilfe Christian ist. Die Situation spitzt sich zu und Konrad muss eine Entscheidung treffen.

20 MIN. The Hamburg Media School (HMS) 20-minute graduation films have been completed. The six completed graduation films range from political changes in Istanbul to unusual romances to betrayal within the family.

NACHBEBEN by Ilker Çatak (director), Florian Mag (camera), Georg Lippert (script) and Alexandra Staib (creative producer) tells a tale of solidarity, betrayal and taking up one's own stance as a radiographer allows a protester to seek refuge from the police. **FEUERLAUF** by Anne Chlosta (director), Stefan Bühl (camera), Florian Wentsch (Drehbuch) and Monique Marmodée (Creative Producer) tells the tale of a hotel receptionist who spends her spare time in a violent gang, and falls in love with a member of a rival gang. **FREISCHWIMMER** by Sven Philipp Pohl (director), Johannes Kreuser (camera), Julia Neuhaus (script), Veronica Priefer and Tobias Rosen (creative producers) tells the love story of Jacky, a rebellious girl from the outskirts of Hamburg, and Sharif, African fugitive and former child soldier. **DA NICHT FÜR** by Martina Plura (director), Monika Plura (camera), Maïke Rasch (script) and Jakob Deutsch (creative producer) tells the tale of an old man in a nursing home, who has lost the will to live and asks a young criminal to help end his life, only to rediscover his love for his son. **BEEKE** by Felix F. Walz (director), Johannes Treß (camera), Maïke Rasch (script) and Patricia Steber (creative producer) is a tale of sexual abuse, in which a young girl keeps quiet about her stepfather's advances so as not to diminish her mother's happiness in life. **ALLES WAS GLÄNZT** by Viviane Andereggen (director), Darja Pilz (camera), Georg Lippert (script) and Jens-Florian Groß (creative producer) demonstrates how an apparent act of heroism can turn into the subjective opposite, as a shop-owner shoots a robber in the back, only to discover that the surviving accomplice was his own apprentice.

Hamburg Media School, +49 (0) 40-41 34 68 63,
www.hamburgmediaschool.com

community & magie

25 jahre lesbisch schwule filmtage

Gespräche mit Weggefährten und Gründern, Einblicke in den Festivalalltag und immer wieder die Frage nach den basisdemokratischen Strukturen, die seit Beginn das besondere Flair des Festivals ausmachen: Die Lesbisch Schwulen Filmtage feiern in diesem Jahr ihr 25-jähriges Bestehen (14. bis 19.10.2014). Zum Geburtstag gibt es einen Jubiläumsfilm von den Filmemacherinnen Ana Grillo, Christina Magdalinau und Silvia Torneden.

Alle drei Frauen sind mit dem Festival verbunden: Die Fotografin und Filmemacherin Ana Grillo als langjährige Freundin und Begleiterin der Filmtage, Christina Magdalinau und Silvia Torneden als Festivalbesucherinnen und Helferinnen in der »Nachtbar«. An diesem besonderen und extra für das Festival geschaffenen Ort entstand in einem Gespräch mit der Filmemacherin Monika Treut die Idee für einen Film, der, so die Macherinnen, »die Einzigartigkeit und Besonderheit eines der weltweit bedeutendsten queeren Festivals zeigen möchte«. Interviews mit Teammitgliedern geben Einblicke ins Festivalinnere mit den alltäglichen Aufgaben, Sorgen, Nöten und Diskussionen über Programm, Finanzen und Pressearbeit. »Es ist unvorstellbar, dass ein so wichtiges und international anerkanntes Festival mit jährlich über 15.000 Besuchern nach wie vor von den meisten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ehrenamtlich organisiert wird«, sagt Silvia Torneden.

Auch die Filmemacherinnen wurden beim Transkribieren der zahlreichen Interviews von der Community unterstützt. »Das hätten wir ohne diese leidenschaftlichen Menschen in der Zeit niemals geschafft.« Auf unterschiedlichen Erzählebenen sollen genau diese Leidenschaft für die Sache, das Herzblut, die Festivalmagie und das Gefühl für die Gemeinschaft sichtbar werden. Langjährige Festivalbesucherinnen und Festivalbesucher reflektieren die Filmtage von außen, Filmemacher schildern ihre Begegnungen mit einem außergewöhnlich engagierten und kritischen Publikum, animierte Se-

quenzen erläutern auf unterhaltsame Art und Weise Fakten und Zahlen unter anderem zur Besucherentwicklung. »Besonders wichtig sind für uns die Einbindung von Archivmaterial aus den damaligen, das Festival begleitenden Fernsehmagazinen »Hello Pretty, Pretty!« und »FilmMotor TV« sowie die unterschiedlichen Festivaltrailer. Wir können damit die Filmtage geschichtlich einordnen und zugleich ein Abbild der jeweiligen Zeit vermitteln«, erläutert Silvia Torneden. Auch die politische Bedeutung des Festivals wird im Film dokumentiert. Gerade die noch immer konservative Haltung gegenüber lesbisch-schwul-trans-orientierten Menschen auch in Europa mache den »kritischen (filmischen) Blick auf die Lebenssituationen und die Lebensrealitäten queerer Communitys dringend notwendig«, so Christina Magdalinau.

Am 14.10.2014 feiert der Dokumentarfilm ACTING OUT – 25 JAHRE QUEERER FILM UND COMMUNITY IN HAMBURG, gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein und finanziert über eine erfolgreiche Crowdfunding-Kampagne auf Nordstarter seine Welturaufführung. Danach geht der Film auf Festival-Reise und wird im Kino zu sehen sein. Christina Magdalinau: »Unser Film ist für alle, für unsere Community ebenso wie für film- und kulturinteressierte Kinobesucher fern von jeder sexuellen Orientierung.«

COMMUNITY & MAGIC The International Queer Film Festival celebrates its 25. anniversary with an anniversary film by Ana Grillo, Christina Magdalinau and Silvia Torneden.

All three women are closely connected to the festival: photographer and filmmaker Ana Grillo and the longstanding festival guests Christina Magdalinau and Silvia Torneden spoke to filmmaker Monika Treut about making a film that demonstrates the festival's uniqueness. The film features interviews with the festival's honorary organizers and gives insight into the everyday activities and troubles that come with hosting an annual 15,000-people festival. It also features statements by long-standing festival guests and filmmakers, as well as animated sequences and stock material from old, accompanying TV programmes such as "Hello Pretty, Pretty!" and "FilmMotor TV". It also focuses on the festival's political aspects and its struggles in the face of conservative prejudice. The documentary film is supported by Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, financed through Nordstarter Crowdfunding, and premieres at the International Queer Film Festival on 14.10.2014 before travelling festivals worldwide.

Aye Aye Film, +49(0)40-176-2010 85 36, www.ayeaye-film.de

short cuts

► Für ihr Dokumentarfilmprojekt WER RETTET WEN über den Sinn von Rettungsfonds und die Gewinner und Verlierer der Eurokrise suchen die Macherinnen und Macher Leslie Franke, Lissi Dobbler und Herdolor Lorenz weitere finanzielle Unterstützer. Mit jeder Spende ab 20 Euro gibt es eine DVD mit der Lizenz zur nichtkommerziellen Vorführung. Am 11.2.2015 wird der Film in über 150 europäischen Städten zur selben Zeit Premiere feiern.

The makers of the documentary film WER RETTET WEN about various aspects of the Euro-crisis are looking for further financiers for their project. The film will premiere in more than 150 European cities simultaneously on 11.2.2015.

Kern Filmproduktion, +49(0)40-24 12 90, www.wer-rettet-wen.org

► Die Publikation »Sample Cities«, erschienen bei Revolver Publishing, ist das Buch zu dem Städte- und Fotofilm VERBORGENE STÄDTE von Gustáv Hámos und Katja Pratschke. Das Ausgangsmaterial sind Fotosequenzen, aufgenommen in Berlin, Budapest und New York, die essenzielle Situationen urbaner Erfahrungen beschreiben.

"Sample Cities" is the title of a book to the film HIDDEN CITIES by Gustáv Hámos and Katja Pratschke, shot in Berlin, Budapest and New York.

Revolver Publishing, +49(0)30-61 60 92 36, www.revolver-publishing.com

► Ab sofort präsentiert sich die Hamburger Firma brave new work mit einem neuen Logo, einer neuen Website und spannenden geförderten Projekten: Vorbereitet wird zurzeit KLEINE GERMANEN von Mohammad Farokhmanesh und Frank Geiger. In einer Mischung aus Dokumentar- und Animationsfilm wird das Schicksal von Kindern beleuchtet, die in die rechtsradikale Szene hineingeboren werden. In Vorproduktion befindet sich auch MADE IN ISLAM von Siba Shakib über islamische Mode im Spannungsfeld zwischen Kreativität und Religion.

The Hamburg-based company brave new work boasts a new logo, a new website, and exciting new projects, including the documentary/animated film KLEINE GERMANEN by Mohammad Farokhmanesh and Frank Geiger, and the film MADE IN ISLAM by Siba Shakib on Muslim fashion.

brave new work, +49(0)40-48 40 19 00, www.bravenetwork.de

► DAS VERSCHWUNDENE M von Maria Hemmleb, ein Porträt über den Theater- und Opernregisseur Lukas Hemleb und eine persönliche Annäherung an den Bruder der Filmemacherin, steht auf dem Programm der 56. Nordischen Filmtage Lübeck. Maria Hemmleb begleitet ihren Bruder, der sich schon als Jugendlicher von seiner Familie distanzierte und bewusst auf ein M im Nachnamen verzichtet, von 2009 bis 2012 und versucht mit alten Fotos, Filmaufnahmen und eigenen Texten die damals intensive Geschwisterbeziehung auch über die gemeinsame Liebe zur Musik freizulegen.

DAS VERSCHWUNDENE M by Maria Hemmleb, a portrait of the filmmaker's brother, the opera director Lukas Hemleb, features on the programme of the 56. Nordic Film Days Lübeck.

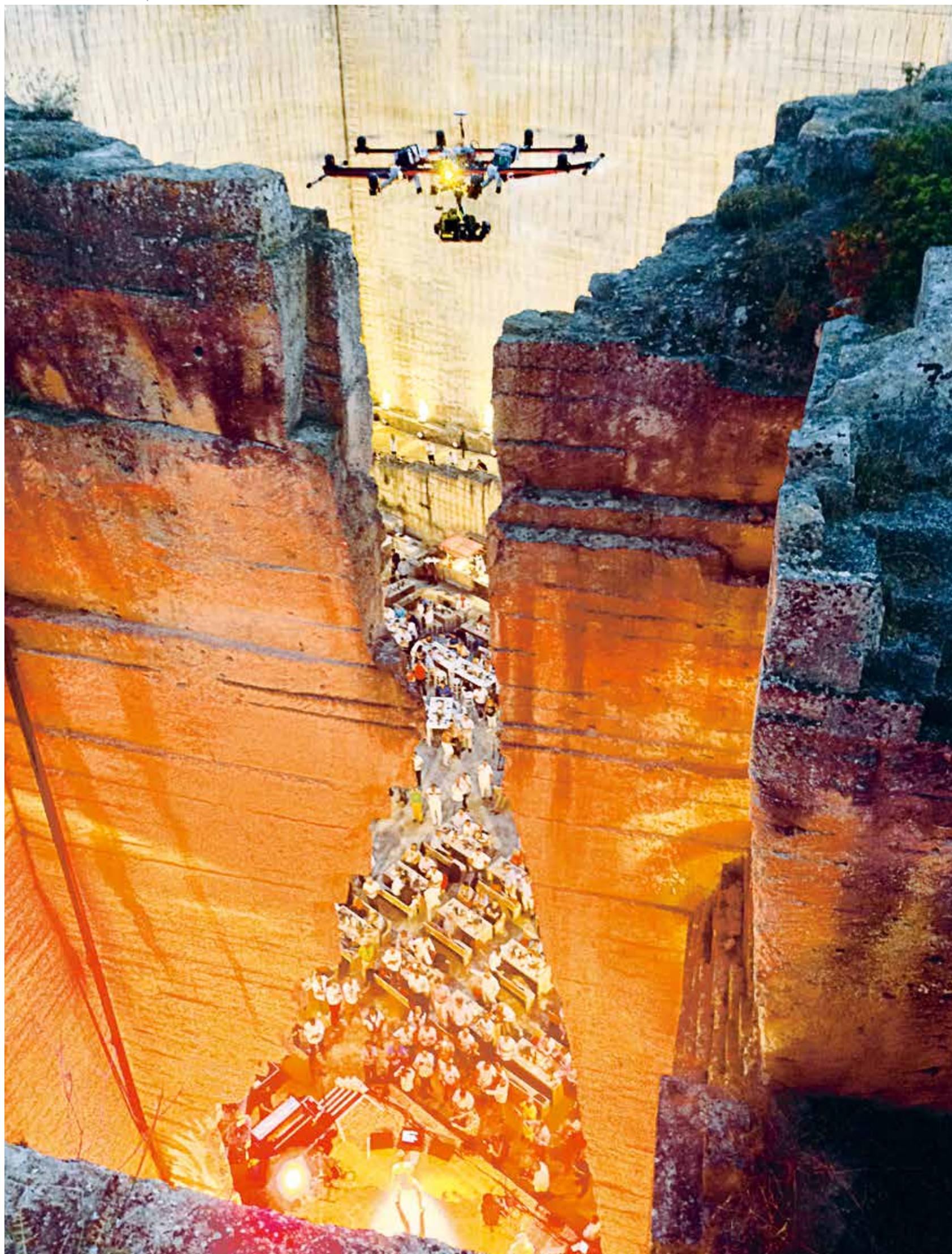
Thede Filmproduktion, +49(0)40-899 11 61, www.diethede.de

► Zum 33. Filmjubiläum von Peter Sempel organisiert Jonas Mekas persönlich im Herbst dieses Jahres eine Retrospektive mit Filmen des Hamburger Filmkünstlers in New York. Im Rahmen der Ausstellung »Filmkunst Kabinett« in der Freien Akademie der Künste in Kooperation mit der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein und dem TV-Sender TIDE kommen vom 23.10. bis 9.11.2014 die zehn Werkinterviews mit Hamburger Filmemacherinnen und Filmemachern, darunter auch das Interview mit Peter Sempel, zur Aufführung. **On the occasion of Peter Sempel's 33. film anniversary, Jonas Mekas himself is organizing a retrospective this autumn in New York. The exhibition "Filmkunst Kabinett" at Freie Akademie der Künste, in cooperation with Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein and TIDE TV, presents ten film interviews with Hamburg-based filmmakers from 23.10. to 9.11.2014, including an interview with Peter Sempel.**

Peter Sempel, www.sempel.com

22 scene aufblende 14.3

luftaufnahme mit kameradrohne/aerial shot with camera drone



on air

Spektakuläre Luftaufnahmen, die Inszenierung von Gebäuden, Kamerafahrten in Schluchten und Häuser: Ferngesteuerte Kameradrohnen ermöglichen nicht nur eine neue Bildästhetik, sondern bieten auch eine kostengünstige Alternative und Ergänzung zu professionellen Filmaufnahmen per Hubschrauber. Vision Airways heißt eine neue Firma in Hamburg, die sich auf Luftaufnahmen mit Kameradrohnen spezialisiert hat.



lars pfeiffer

In Kooperation mit dem Copter-Piloten und Elektroingenieur Jan Evers von der Firma Piloteering stellt Lars Pfeiffer Drohnentechnik mit allen gängigen Kamerasystemen für Kinofilm und TV zur Verfügung. »Bis zu 15 Kilogramm kann ein Octocopter tragen«, erläutert der gelernte Medieningenieur und Kameramann, der zuletzt für den geförderten NDR-Fernsehfilm **DIE REISE BIS ZUM MITTELPUNKT DER HALLIG** von Hermine Huntgeburth im Einsatz war. An dem viereckigen Gestell aus aerodynamischem Carbon mit acht Propellern befindet sich ein um 360°-schwenkbarer Remotehead, in den die Kameras eingesetzt werden. Stabilisierungssysteme gleichen eventuelle Verwackelungen oder Windschwankungen aus und liefern präzise Bilder für extrem ruhige Kamerafahrten. »Es war ein langer Weg, bis die Technik so weit war und das gemacht hat, was wir wollten«, sagt Lars Pfeiffer, der als einer der ersten Kameramänner bereits seit 2011 regelmäßig Luftaufnahmen mit Kamerahubschraubern für den NDR anfertigt. Für ihn ist es obligatorisch, zu zweit zu arbeiten. Während sein Geschäftspart-

ner Jan Evers die Drohne steuert, kann er sich vollkommen auf die Bildgestaltung konzentrieren. »Je sorgfältiger ich das Kamerasystem auf den Dreh abstimme, desto mehr gestalterische Freiheit habe ich und kann Ungewöhnliches wagen. Durch die neuen Kameragimbals fällt in der Postproduktion auch keine Arbeit mehr an«.

Fast jeder Kamera auf dem Markt hat das Team bereits Flügel verliehen. Sei es die Red Epic für High-speed-Aufnahmen von Pferden im Wattenmeer oder die FS700 für 4K-RAW-Aufzeichnung. Über Videofunkstrecke wird das Kamerabild auf einen Monitor am Boden übertragen. Zwei Controller steuern Copter und Kamerahalterung unabhängig voneinander. Der elektrisch betriebene Octocopter ist mit einem GPS-System und Höhensensorik ausgestattet und kann theoretisch bis zu 1.000 Meter hoch und 4.000 Meter weit fliegen. In der Regel werden aber nur maximal 150 bis 200 Meter an Höhe genehmigt und bei Sichtflug liegt die Grenze bei 400 bis 500 Metern. Dies setzt beim Piloten Erfahrung und viel Können voraus. »Wir verhandeln zurzeit mit der Luftfahrtbehörde über neue Standards, um den Einsatz dieser Technik sicherer und den Genehmigungsprozess unkomplizierter zu machen«, sagt Lars Pfeiffer, der seine Kamera- und Drohnentechnik auch in Kooperation mit anderen Anbietern in Hamburg weiterentwickelt und optimiert. Die Einführung von Pilotenlizenzen für Kamerahubschrauber würde den Genehmigungsprozess erleichtern und die Konzentration auf das Wesentliche erlauben: »kreativ zu arbeiten und meinen Kunden mit einer entfesselten Kamera perfekte und ungewöhnliche Bilder zu liefern«.

ON AIR Camera drones enable a new set of aesthetics as well as providing a cheap alternative to helicopter shots. Vision Airways from Hamburg has specialized in aerial shots with camera drones.

Lars Pfeiffer cooperates with Jan Evers of Piloteering in producing drone technology that is compatible with all standard camera systems. The "Octocopter" consists of a square, carbon frame with eight propellers and a 360° Remotehead, and can carry a load of up to 15 kilograms. When operating the Octocopter, Lars Pfeiffer concentrates on the camerawork while his partner Jan Evers navigates the drone. The camera image is transferred to a ground monitor via a video transmission link. Theoretically, the drone could fly up to an altitude of 1000 metres and cover a distance of 4000 metres. In practice, it is permitted to fly at a maximum altitude of 200 metres and a distance of 500 metres.

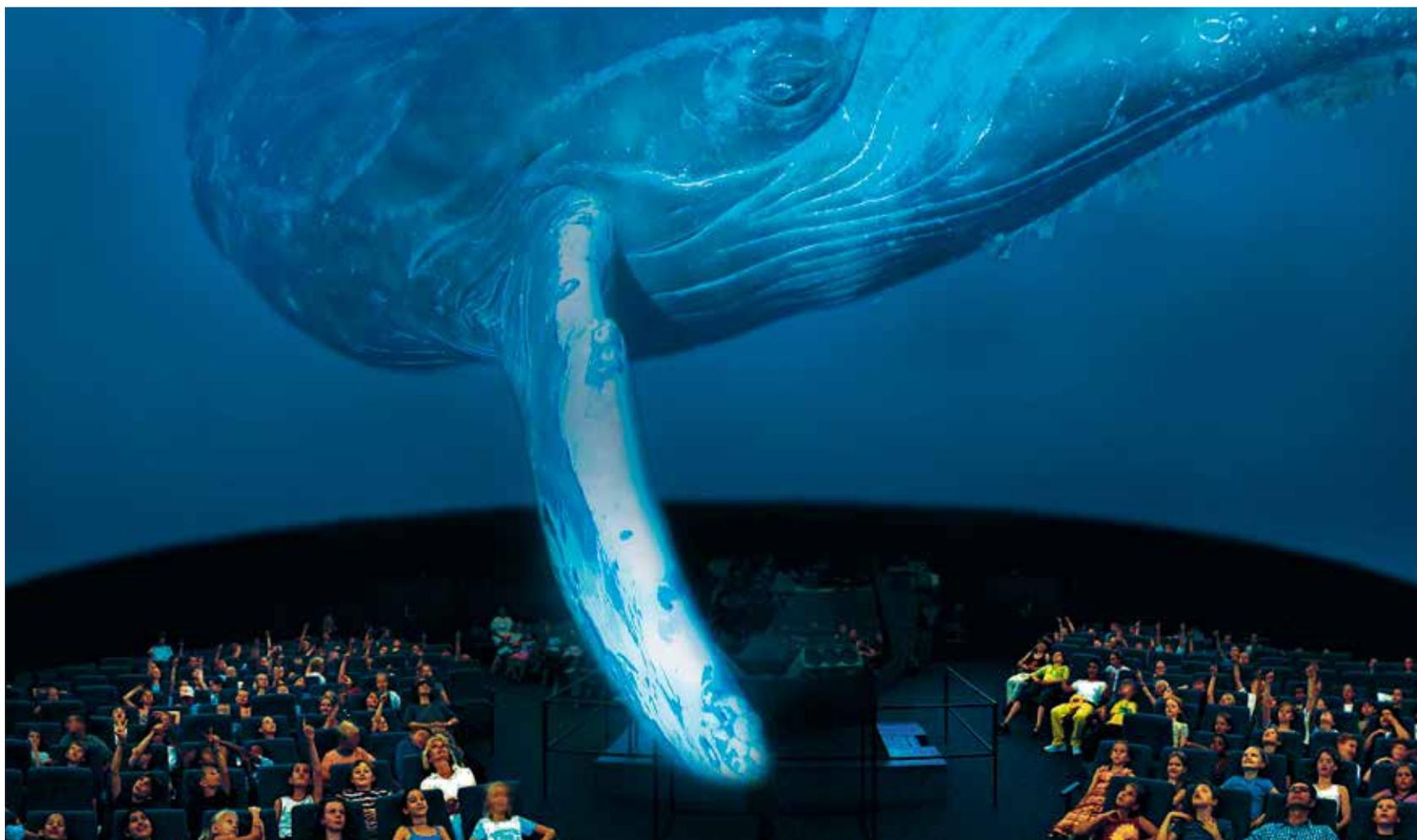
Vision Airways, +49(0)160-92 92 44 17, www.visionairways.de

congia casting

Nach 13 Jahren bei der Wüste Film hat sich Deborah Congia im Juni dieses Jahres mit ihrer eigenen Casting-Firma für Kino- und Fernsehproduktionen – Congia Casting – selbstständig gemacht. »Natürlich werde ich auch weiterhin eng mit Wüste Film zusammenarbeiten«, sagt Deborah Congia, die zurzeit den neuen **TATORT – VERBRANNT** (AT) von Özgür Yildirim besetzt und das Casting für den Kinofilm **ROBBI, TOBBI UND DAS FLIEWATÜÜT** vorbereitet. Der erste von ihr besetzte Film war die Wüste-Produktion **KEBAB CONNECTION** von Anno Saul mit Denis Moschitto und Nora Tschirner in den Hauptrollen. Es folgten etliche Produktionen, darunter **DIE TÜR**, ebenfalls von Anno Saul und mit Mads Mikkelsen und Jessica Schwarz oder aktuell **MARRY ME AND FAMILY** von Neelesha Barthel »Ich freue mich riesig auf eigenen Beinen zu stehen und ab sofort auch für andere Produzenten zu casten«, sagt Deborah Congia, die auf ein umfangreiches Netzwerk an Agenturen und Schauspielern zurückgreifen kann: »Hamburg war schon immer ein toller Standort und mit dem frischen Wind, den die dynamischen Jungproduzenten und Kreativen in die Hamburger Filmszene bringen, bin ich sehr froh, gerade jetzt und hier Congia Casting zu gründen.«

CONGIA CASTING After 13 years with Wüste Film, Deborah Congia has now founded her own casting agency for cinema and TV productions. She has a vast network of actors and agencies at her disposal and is looking forward to working with Hamburg's many young producers, as well as continuing to collaborate with Wüste Film.

Congia Casting, +49(0)40-899 24 89, www.congia-casting.de



ocean mind edutainment

new size

Das Fraunhofer-Institut bezeichnet es als Kino der Zukunft: Kuppelbasierte Projektionsflächen, in Deutschland vor allem in Planetarien zu finden, eröffnen ungewöhnliche Erlebniswelten und neue Geschäftsfelder für klassische Film- und Fernsehproduzenten. Mit seiner Firma Ocean Mind Edutainment setzt Geschäftsführer Daniel Opitz auf die Produktion von 3D-Fulldome-Installationen im Naturfilmbereich.

»Endlich gibt es ein Medium, über das ich meine Geschichten unbegrenzt und mehrdimensional erzählen kann«, sagt Daniel Opitz, der sich seit mehr als fünf Jahren mit dem Thema »Fulldome« beschäftigt und zurzeit den ersten Teil BLUE seiner Ocean-Mind-Trilogie WHALES IN MIND, einen Film über die offenen Ozeane und die faszinierende Welt der Buckelwale, vorbereitet. »Das, was ich als Filmmacher und Künstler unter Wasser erlebe und mit der Kamera festhalte, konnte ich bisher nur bedingt über den Fernsehbildschirm und die Kinoleinwand vermitteln. Über das 360-Grad-Kino und die 3D-Bilder tauchen die Zuschauer mit allen Sinnen in diese faszinierende Unterwasserwelt und werden zusätzlich zur Informationsvermittlung auch über die Tönebene mit neuer 3D-Sound-Technik auf einer unterbewussten Ebene angesprochen«, sagt Opitz, der seine Installationen gerne als »Non Science

Fiction« bezeichnet, als »Reise in den inneren Welt-raum mit realen Bildern«. Die Finanzierung solcher aufwendiger Produktionen läuft unter anderem über Privatinvestoren, technischer Partner ist Pixomondo, bei der 3D-Kameraentwicklung sind Kieler Partner mit dabei. »Die Content-Nachfrage wird steigen«, weiß Daniel Opitz, der den globalen Markt beobachtet. »Kinoketten nicht nur in Asien werden auf diese neue Form des Kinos setzen, Museen, Freizeitparks und sogar Einkaufszentren werden mit Kuppeln ausgestattet und müssen bespielt werden. Auch im Home-Entertainment-Bereich wird 360-Grad-Kino über die neuen, von Firmen wie Oculus und Sony entwickelten Virtual-Reality-Brillen vom Sofa aus erlebbar.« Der Vorteil von Full-dome-Projektionen im Vergleich zu klassischen Kinoproduktionen, die nach knapp vier Wochen aus dem Kino verschwinden, sei die Langlebigkeit. »Einige

Produktionen laufen seit zehn Jahren.« Mit dem Hamburger Full-dome-Producer Ralph Heinsöhn produzieren Daniel Opitz und seine Geschäftspartnerin Katja Gennat aktuell eine achtminütige Full-dome-Projektion auf meereswissenschaftlicher Basis für das Helmholtz-Zentrum in Geesthacht. Daniel Opitz: »Wir verstehen uns auch als Wissensvermittler im Umweltbildungsbereich und hoffen mit unseren Projekten die Menschen nicht nur zu berühren, sondern sie auch für den Schutz der Natur zu sensibilisieren.«

NEW SIZE Dome cinemas open up new business areas for classic film and TV producers. Daniel Opitz of Ocean Mind Edutainment is focusing on the production of 3-D full-dome nature films.

Daniel Opitz has spent the past five years specializing in the field of full-dome films, and is currently preparing BLUE, the first part of his "Whales in Mind" trilogy on humpback whales. He is enthralled by the possibilities offered by the full-dome format: a 360 degree cinema screen, 3-D images and modern 3-D sound technology do his underwater filming much more justice than standard TV images. He refers to this type of cinema as "Non Science Fiction". He sees the onset of a rise in demand, taking place in cinemas, museums, leisure parks and malls, as well as in private homes, the latter being met by companies such as Oculus and Sony. Opitz and his business partner Katja Gennat are currently working with full-dome producer Ralph Heinsöhn on producing 8-minute full-dome projections for the Helmholtz Centre in Geesthacht.

Ocean Mind Edutainment, +49(0)431-26 09 95 36,
www.ocean-mind.com

cinefest 2014

Das diesjährige Cinefest widmet sich vom 15. bis 23.11.2014 dem Thema »Gegenöffentlichkeit im Dokumentarischen«.

16-mm-Kamera und tragbare Tonbandgeräte ermöglichten in den 1960er-Jahren synchrone O-Ton-Aufnahmen. Mit mobilen Handkameras war man in der Lage, Situationen direkt aufzunehmen. Diese technischen Veränderungen trafen auf einen gesellschaftlichen Umbruch. Studenten demonstrierten in Paris, Berlin und anderen Städten gegen die etablierten, verkrusteten Gesellschaftsstrukturen. Daraus entwickelten sich verschiedene Protestbewegungen, die die etablierten Medien oft ignorierten. Alternative Zeitungsprojekte, Piratenradios, Videogruppen oder progressive Medienzentren entstanden und es bildeten sich verschiedene Formen einer Gegenöffentlichkeit heraus. Beim diesjährigen Cinefest werden Klassiker wie Peter Krieges SEPTEMBERWEIZEN (1980) und der Anti-Strauß-Film DER KANDIDAT (1979/80) von Stefan Aust, Volker Schlöndorff, Alexander Kluge und anderen mit aktuellen Produktionen wie DIE ANWÄLTE (2007-2009) von Birgit Schulz kontrastiert. Aus der Medienwerkstatt Freiburg (S'WESCHPE NÄSCHT, 1982) gingen die Produzentin Mirjam Quinte und die Regisseure Didi und Pepe Danquart hervor. Aus dem Protest gegen Gorleben entstand die Wendländische Filmkooperative (GORLEBEN, DER TRAUM VON EINER SACHE, 1980/81). In Hamburg drehte das Filmemacher-Kollektiv »die thede« zahlreiche Videoproduktionen zur Bewegung.

Gerade durch die Globalisierung und die Finanzkrisen wächst erneut der Zweifel an der Tragfähigkeit des kapitalistischen Wirtschaftssystems. Heute ermöglichen das Internet und die sozialen Netzwerke neue Formen der Gegenöffentlichkeit. Immer wichtiger werden Handy- und Videoaufnahmen, die von den Beteiligten direkt vor Ort inmitten des Geschehens gedreht wurden. Bekannte Beispiele sind Dokumentationen über den arabischen Frühling.

CINEFEST 2014 This year's Cinefest (15. to 23.11.2014) is dedicated to "Alternative Publicity, New Directions in Documentary



cinefest

Film". In the 1960s, 16mm cameras and portable tape recorders allowed for the immediate documentation of events, bringing forth alternative forms of media publicity beyond the mainstream, e.g. in accompanying the student demonstrations in Paris and Berlin. Cinefest presents classics by Stefan Aust, Volker Schlöndorff and Alexander Kluge, as well as present-day productions e.g. by Birgit Schulz. In the times of globalization and financial crises, the capitalist economic system is being increasingly contested, with the Internet and social networks providing new forms of alternative publicity.

CineGraph – Hamburgisches Centrum für Filmforschung e.V., +49(0)40-35 21 94, www.cinefest.de

crowd for shorts

Der Crowdfunding-Wettbewerb »crowd for shorts« geht in die zweite Runde. aufblende stellt exemplarisch drei Kurzfilmprojekte vor, die noch bis Ende Oktober unterstützt werden können.

Thomas Schauer, Sprecherzieher mit Sprachfehler, ist ein Versager und das Scheitern sein größtes Talent. Was aber passiert, wenn er plötzlich nicht mehr scheitern kann? Wenn er immer erfolgreicher wird, je dämlicher er sich anstellt? Ist das das Ende von Thomas Schauer? Mit LISPELN möchte das Team rund um Ideenhaber Alexander Wüst eine experimentierfreudige und junge Komödie produzieren, die mit gängigen Konventionen bricht.

Ein Projekt ganz anderer Art starten Christoph Lindemann und Team mit FLUGKRAFT. Mit ihrem Kurzdokumentarfilm möchten sie das gleichnamige Fotoprojekt gegen Kinderkrebs würdigen und unterstützen. Der Film erzählt die Geschichte der Flugkraft-Initiatorin Marina Proksch-Park. Gleichzeitig dokumentiert das Team, wie betroffene Familien an der Diagnose Kinderkrebs wachsen und wie aus einem persönlichen Engagement eine ganz Bewegung wurde.

Die »Xiquets de l'Alster« aus Hamburg sind die erste Menschenturm-Gruppe in Deutschland nach katalanischer Tradition der Castells. Mit Vertrauen, Mut, Kraft, Balance und Zusammengehörigkeit schaffen sie atemberaubende Körpergebilde. Filmemacherin Rosa Baches, selbst in Katalonien geboren, entdeckt in den Menschentürmen ein Stück kulturelle Identität wieder und begleitet mit ihrem Film DEN HIMMEL BERÜHREN die Entstehung der Gruppe »Xiquets de l'Alster«. Diese und weitere Kurzfilme konkurrieren um Preisgelder in Höhe



crowd for shorts

von insgesamt 3.000 Euro sowie um ein Screening beim Internationalen KurzFilmFestival Hamburg 2015. Lieblingsprojekte können noch bis zum 30. 10.2014 auf der Plattform Nordstarter unterstützt werden. Persönlich kennenlernen kann man die Kurzfilmer bei der »crowd for shorts night« während des Filmfests Hamburg am 2.10.2014 im Filmfestzelt am Allende-Platz. Veranstaltung und Wettbewerb finden statt in Kooperation zwischen der Hamburg Kreativ Gesellschaft, dem Internationalen KurzFilmFestival und der FFHSH.

CROWD FOR SHORTS The "crowd for shorts" crowd-funding competition goes into its second round. aufblende presents three participating projects: LISPELN is an experimental comedy by Alexander Wüst and his team, about a speech therapist with a speech impediment, whose losing streak ends when he starts acting stupidly. FLUGKRAFT by Christoph Lindemann and his team is a short documentary that accompanies a photo project on childhood cancer. DEN HIMMEL BERÜHREN by Rosa Baches portrays "Xiquets de l'Alster", Germany's first group to pursue the Catalan tradition of building human towers. These and other short films are competing for a prize money of 3,000 euros and a screening at the 2015 International Short Film Festival in Hamburg. They can be supported on the Nordstarter platform until 30.10.2014. The filmmakers will be on location at the Filmfest Hamburg crowd for shorts night on 2.10.2014, at Allende-Platz, presented by Hamburg Kreativ Gesellschaft, the International Short Film Festival and FFHSH.

Hamburg Kreativ Gesellschaft, +49(0)40-87 97 98 615, www.nordstarter.org/crowdforshorts

auf den punkt

Seit 1998 bietet die Texterschmiede in Kooperation mit Hamburger Werbeagenturen einen einjährigen dualen Studiengang zum Werbetexter an. »Bei uns unterrichten Praktiker, 160 Texter, Kreativdirektoren und Geschäftsführer aus dem Pool unserer Förderagenturen«, erläutert Matthias Berg, Geschäftsführer der Texterschmiede in Hamburg. Die beiden sechsmonatigen Praxisblocks in zwei ausgewählten Hamburger Werbeagenturen werden um ein Abendstudium, jeweils von montags bis freitags von 18 bis 21 Uhr, ergänzt. Auf dem Lehrplan stehen unter anderem Präsentationstraining, Headline-Training, strategische Planung, Social Creativity, Copy Training und Werbefilmproduktion. So kooperiert die Texterschmiede im aktuellen Jahrgang für einen TV-Spot mit dem Schauspielstudio Frese und der Kunsthochschule in Wandsbek. Das seit 2012 BAfÖG-anerkannte Studium kostet monatlich 385 Euro. Außerdem vergibt die Texterschmiede pro Jahr ein Stipendium über den gesamten Ausbil-

dungsbetrag. Interessierte sollten zwischen 18 und 32 Jahre alt sein und eine abgeschlossene Schulausbildung haben. »Neben dem Einblick in den Agenturalltag und die konzentrierte Ausbildung, erhalten unsere Studierenden wertvolle Kontakte zu den größten Agenturen und haben sehr große Chancen, übernommen zu werden«, sagt Matthias Berg. Einige Talente und Absolventinnen der Texterschmiede wie Kerstin Schaefer (**DIE WILDE 13**) oder Maike Rasch (Hamburg Media School) schlagen nach ihrer Ausbildung einen anderen Weg ein und werden Filmemacherinnen, Wissenschaftlerinnen und Drehbuchautorinnen. Als neues Angebot bietet die Texterschmiede zweitägige Meisterkurse für zwölf Teilnehmer in ganz Deutschland und im deutschsprachigen Ausland an, um Berufstätige in textnahen Berufen weiterzubilden.

TEXTUAL SKILLS Since 1998, Texterschmiede has been cooperating with Hamburg-based advertising agencies to train advertising copywriters. Training takes place in two selected advertising agencies throughout two six-month periods, augmented by evening classes, and includes a tuition unit on the production of advertising films. Texterschmiede now also offers two-day masters courses to further educate professional copywriters throughout the German-speaking countries.

Texterschmiede Hamburg e.V., +49(0)40-23 68 83 84, www.texterschmiede.de

klinkerfilm in hh

Der Kölner Produzent Titus Kreyenberg hat gemeinsam mit der italienischen Produzentin Daniela Porto und dem Produzenten und Regisseur Cristiano Bortone die Produktionsfirma Klinkerfilm in Hamburg gegründet. Zurzeit ist das Team auf der Suche nach geeigneten Räumen in der Hansestadt. »Wir haben uns schon einige Büros in Hamburg-Ottensen in der Nähe der Filmförderung und zu anderen Produktionsfirmen und Dienstleistern angeschaut«, sagt Cristiano Bortone. Mit ihrer in Rom ansässigen Firma Orisa Produzioni konzentrieren sich Bortone und Porto auf Arthouse- und Mainstreamfilme sowie auf Koproduktionen wie zuletzt **MARIA, IHM SCHMECKT'S NICHT** in Zusammenarbeit mit den Münchner Firmen Claussen + Woebke + Putz und Constantin Film oder **MARINA** von Stijn Coninx in Koproduktion mit den Dardenne-Brüdern und Eye-works Belgien. Titus Kreyenberg steht mit seiner Kölner Firma unafilm für anspruchsvolles Arthouse-Kino mit Festivalpotenzial: Die internationale Koproduktion **HELI** von Amat Escalante lief 2013 im Wettbewerb in Cannes und gewann dort den Preis für die beste Regie, der geförderte Film **A BLAST** von Syllas Tzoumerkas wurde in den Wettbewerb des internationalen Festivals in Locarno eingeladen und läuft beim Filmfest Hamburg. Ihre Erfahrungen und Kontakte wollen Kreyenberg, Bortone und Porto nun »in der neuen Firma bündeln, um Filme auch für den deutschen Markt unter anderem mit Talenten der Hamburg Media School zu realisieren«. Als Gründer der internationalen Organisation »Bridging Visions« zur Stärkung der Zusammenarbeit zwischen europäischen und chinesischen Pro-



coproduction meeting

duzenten möchte Cristiano Bortone, der regelmäßig als Gastprofessor an der Film-Akademie in Peking unterrichtet, mit Klinkerfilm von Hamburg aus Koproduktionen mit China verstärken und auch weiterhin mit seinen italienischen Partnern zusammenarbeiten. Zurzeit bereiten sie den neuen Film von Giuseppe Piccioni vor, der zum Teil in Norddeutschland gedreht werden soll, und arbeiten an einer Komödie über italienische Einwanderer in Deutschland.

KLINKERFILM IN HAMBURG The producers Titus Kreyenberg (Cologne), Daniela Porto and Cristiano Bortone (both Rome) have founded the production company Klinkerfilm in Hamburg. They are currently seeking suitable offices in Hamburg. Bortone and Porto's Italian company Orisa Produzioni produces arthouse films as well as mainstream cinema and co-productions. Titus Kreyenberg's company unafilm specializes in high-brow arthouse cinema. They now intend to make films for the German market and make use of the many talents living in Hamburg, e.g. those affiliated with Hamburg Media School. Furthermore, Bortone, who regularly teaches at the Film Academy in Beijing, intends to work on Chinese co-productions. Klinkerfilm, +49(0)174-617 88 52, www.klinkerfilm.de

creative europe

Neue Förderung für Filmvermittlung und Filmevents

Das Creative Europe Programme der Europäischen Union ist im Januar 2014 mit einigen Innovationen an den Start gegangen: Neu im Programm ist unter anderem die Förderung für »Audience Development«. Es wurden Projekte gesucht, die sich entweder mit Filmvermittlung oder mit der Erschließung neuer Zuschauergruppen befassen und so insgesamt den europäischen Film einem größeren Publikum näher bringen. Deutsche Institutionen und Initiativen sind besonders engagiert in Sachen Filmvermittlung, insgesamt sind sechs Organisationen an fünf MEDIA-geförderten Projekten beteiligt. Eins der Projekte ist die DA Academy: »Lernen durch Dokumentarfilme« ist das erklärte Ziel dieser

Initiative der Doc Alliance, in der sich vor einigen Jahren sieben europäische Dokumentarfilm-Festivals zusammengeschlossen haben, um die Vermarktung bemerkenswerter Filme zu fördern. Das Angebot der Doc Alliance Academy richtet sich an Schüler aller Altersgruppen und an ihre Lehrer: In jedem Land gebe es verschiedenste Filmvermittlungsaktivitäten, so DOK-Leipzig-Macher Claas Danielsen, in der DA Academy würden nun die Erfahrungen gebündelt, um erfolgreiche Modelle weiterzuentwickeln und nach Möglichkeit zu übernehmen. Kinder, Jugendliche und Studenten bekämen so einen wesentlich besseren Zugang zu Dokumentarfilmen, denn die Vorführrechte könnten nun für mehrere Länder geklärt und die Begleitmaterialien in verschiedene Sprachen übersetzt werden. »Jetzt werden wir die vielfältigen und guten Erfahrungen für alle sieben Länder nutzbar machen«, freut sich Danielsen. Zunächst ist ein Katalog von zwölf Filmen für die Academy geplant, es wird eine Online-Plattform geben, auf der die Filme dann nach Möglichkeit auch europaweit für Filmvermittlungsaktivitäten zur Verfügung stehen sollen. Darüber hinaus werden sich alle Beteiligten einmal im Jahr auf einer internationalen Konferenz über »best practices« austauschen und weitere Ideen entwickeln. Die zunehmende Bedeutung der Zielgruppe bis 16 Jahre schlägt übrigens auch in der Bewertung von Anträgen für die MEDIA-Produzentenförderungen zu Buche: Mittlerweile gibt es Extrapunkte für Projekte, die sich an Kinder und Jugendliche richten.

NEW FUNDING FOR AUDIENCE DEVELOPMENT AND FILM EVENTS The EU's Creative Europe Programme now includes "Audience Development" funding with the objective of conveying European films to a larger audience. In Germany, six organisations are participating in five MEDIA-funded projects. Doc Alliance, a union of seven European documentary film festivals, has launched the initiative "Learning through Documentary Films" to market noteworthy films, especially to students of all ages and their teachers. Initially there will be a catalogue of twelve films, an online platform and an annual international "best practice" conference. Also noteworthy: projects aimed at an audience of 16-years and younger receive extra points for MEDIA production funding.

Creative Europe Desk Hamburg, +49(0)40-390 65 85, www.creative-europe-desk.de

short cuts

►► Der Bundesverband Schauspiel – Bühne, Film und Fernsehen (BFFS) setzt seine halbstündige Veranstaltungsreihe zum Filmfest Hamburg unter dem Titel: »Filmfest Hamburg präsentiert: Klappe auf! Die Talkreihe des BFFS« fort. Vom 26.9. bis 3.10.2014 werden ausgewählte Regisseure, deren Filme beim Filmfest Hamburg laufen, jeweils um 18 Uhr im Festivalzelt von Schauspielern zu ihren Arbeitsweisen und künstlerischen Vorstellungen befragt. Der BFFS vertritt die Interessen der Bühnen-, Film- und Fernsehschauspieler in Deutschland, hat seit seiner Gründung 2006 2.600 Mitglieder und ist seit 2012 eine Gewerkschaft. Zu den Zielen des BFFS zählen u.a. faire Arbeitsbedingungen und verlässliche soziale Standards. Ende 2013 unterschrieb der BFFS den ersten Tarifvertrag, der speziell auf Arbeitsverhältnisse von Schauspielerinnen und Schauspielern bei Dreharbeiten zugeschnitten ist.

The federal actors' union Bundesverband Schauspiel – Bühne, Film und Fernsehen (BFFS) is hosting daily half-hour talks ("Klappe auf!") with film directors at Filmfest Hamburg from 26.9. to 3.10. at 6pm. BFFS boasts 2,600 members and created a collective wage agreement for screen actors in 2013.

Bundesverband Schauspiel – Bühne, Film, Fernsehen, +49(0)30-225 02 79 30, www.bffs.de

►► Die 56. Nordischen Filmtage Lübeck finden in diesem Jahr vom 29.10 bis 2.11.2014 statt. Auf dem Programm des bedeutendsten Festivals für den nordischen Film außerhalb Skandinaviens stehen rund 130 Spiel-, Dokumentar- und Kurzfilme aus den skandinavischen und baltischen Ländern sowie aus Norddeutschland, dem mit der Sektion »Filmforum« traditionell eine eigene Plattform geboten wird. Die Retrospektive widmet sich skandinavischen Gesellschaftskomödien der vergangenen 100 Jahre von bedeutenden Regisseuren wie Mauritz Stiller, Carl Theodor Dreyer oder Ingmar Bergman. Neben den Filmprogrammen wird es auch zahlreiche Fachveranstaltungen unter anderem in Kooperation mit der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein geben.

The 56. Nordic Film Days Lübeck are taking place from 29.10. to 2.11.2014. The festival features 130 Scandinavian, Baltic and North German films of all genres. The retrospective examines the Scandinavian comedy of manners throughout the past 100 years. The festival also features a number of industry events in cooperation with Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein.

Nordische Filmtage Lübeck, +49(0)451-122 17 99, www.filmtage.luebeck.de

►► Auch in diesem Jahr gehen wieder die vom Netzwerk für Film- und Medienkompetenz VISON KINO initiierten SchulKinoWochen in Hamburg und Schleswig-Holstein an den Start, um Kinder für das Kino zu begeistern: Vom 17. bis 21.11.2014 stehen in der Hansestadt über 30 Kinofilme, darunter Literaturverfilmungen und Dokumentationen, auf dem Kinolehrplan. In Schleswig-Holstein haben die Schüler vom 24. bis 28.11.2014 die Möglichkeit, Unterricht und Kino zu verbinden. In Kooperation mit dem Institut für Qualitätsentwicklung an Schulen Schleswig-Holstein (IQSH) werden in ausgewählten Kinos Klassiker sowie Dokumentar-, Animations- und aktuelle Spielfilmproduktionen gezeigt.

The VISON KINO network hosts SchulKinoWochen (lit: School-CinemaWeeks) for children in Hamburg and Schleswig-Holstein, combining curriculum and cinema from 17. to 21.11. 2014 in Hamburg, and from 24. to 28.11. 2014 in Schleswig-Holstein.

SchulKinoWoche Hamburg, +49(0)40-38 08 96 25, www.schulkinowoche-hamburg.de, SchulKinoWoche Schleswig-Holstein, +49(0)431-540 31 59, www.schulkinowoche-lernnetz.de

►► Die Betreiber der FilmFabrique feiern am 2.10.2014 die Neueröffnung ihres Coworking Spaces für Filmemacher. Nach vier Jahren Arbeit an dem Projekt freuen sich die ehrenamtlichen Macher von HamburgerKino e.V. über den Umzug aus dem Gängeviertel in den Hamburger Oberhafen und die räumliche Vergrößerung. Mit extra Seminar- und Meetingraum, professioneller Editing Suite und bis zu 20 neuen Coworkern starten die Jungs und Mädels nun in eine

neue Runde, weiterhin im Zusammenschluss mit anderen künstlerischen Projekten aus dem Gängeviertel.

FilmFabrique re-opens its Coworking Spaces for filmmakers on 2.10.2014, having moved from the Gängeviertel quarter to Hamburger Oberhafen. The new offices feature an additional seminar room and an editing suite.

FilmFabrique, www.filmfabrique.de

►► Bei den 15. Flensburger Kurzfilmtagen vom 12. bis 16.11.2014 stehen in sieben Wettbewerbsblöcken aktuelle Kurzfilme bis 30 Minuten auf den Programm. Festivalkino ist das Kino 51 im Deutschen Haus. Zusätzlich wird es ein Programm aus Beiträgen für den Wettbewerb »Frohnatur« geben, den die Veranstalter in Kooperation mit dem Naturfilmfestival Green Screen ausgeschrieben haben.

The 15. Flensburger Kurzfilmtage take place from 12. to 16.11.2014, and include a new competition ("Frohnatur") in cooperation with the Green Screen International Wildlife Film Festival.

Flensburger Kurzfilmtage, +49(0)461-805 16 61, www.flensburger-kurzfilmtage.de

►► Die 29. Husumer Filmtage widmen sich in diesem Jahr vom 2. bis 8.10.2014 dem Schwerpunktthema Erster Weltkrieg und zeigen unter anderem die Filme DIE GROSSE ILLUSION von Jean Renoir und LAWRENCE VON ARABIEN von David Lean. In der Themenreihe »Big Data« wird Nils Bolbrinkers Film DIE WIRKLICHKEIT KOMMT präsentiert, in der Sektion »Neuer Deutscher Film« kommen die geförderten Filme DIE SCHÖNE KRISTA von Antje Schneider und DER GESCHMACK VON APFELKERNEN von Vivan Naefe zur Aufführung. Weitere geförderte Filme sind unter anderem NORDSTRAND von Florian Eichinger, MEINE SCHWESTERN von Lars Kraume und FRIEDRICH HEBBEL – TRAUMBILDER von Martina Fluck.

The 29. Husum Film Days (2. to 8.10.2014) focus on World War I, presenting LA GRANDE ILLUSION by Jean Renoir and LAWRENCE OF ARABIA by David Lean. The festival programme also includes six films funded by FFHS e.g. NORDSTRAND by Florian Eichinger.

Husumer Filmtage, +49(0)4841-83 59-0, www.husumer-filmtage.de

►► Das UNERHÖRT! Musikfilmfestival hat seit 2007 den Musikfilm im Fokus und ist eines der wenigen Themenfestivals Deutschlands, das sich ausschließlich mit dem Thema Musik und Film befasst. UNERHÖRT! präsentiert die künstlerische Vielfalt im Film und in der Musik des 20. und 21. Jahrhunderts: Dokumentationen, Feature-Filme, Kurzfilme aus allen Genres – von Klassik oder Jazz bis Hip-Hop, Elektronik, Dance und mehr. Vom 7. bis 9.11.2014 stehen wieder nationale und internationale Musikfilme und viele Premieren auf dem Programm.

The UNERHÖRT! music film festival takes place from 7. to 9.11.2014, presenting the artistic diversity in 20th and 21st century music and film.

Unerhört! Musikfilmfestival, +49(0)40-53 67 04 84, www.unerhoert-filmfest.de

►► Die Forward Filmproduktion hat für das neue Rum-Museum in Flensburg eine multimediale Filminstallation entwickelt, die die Geschichte des Rum-Handels vermittelt. Inszenierte Sequenzen wechseln sich ab mit animierten Karten, historischen Gemälden und Stadtpanoramen, die den Betrachter in die Welt von damals ziehen sollen. Der Film läuft im historischen Rum-Keller des Flensburger Schifffahrtsmuseums über drei synchron geschaltete Monitore, die zwischen Gemälden und Porträts angeordnet und mit Bilderahmen versehen sind.

Forward Filmproduktion has developed a multimedia film installation for the new rum museum in Flensburg, conveying the history of rum. It consists of animated maps, historical paintings and urban panoramas, screened on three synchronized monitors.

Forward Filmproduktion, +49(0)461-141 74-0, www.forward.sh

►► Bis zum 1.10.2014 können Schüler, Azubis und Studenten bis 27 Jahre ihre Kurzfilme aller Genres, die 2013 und 2014 von Hamburgern oder in der Metropolregion Hamburg produziert wurden, für das Festival abgedreht – Hamburgs junger Film einreichen. Die ausgewählten Filme werden vom

10. bis 12.12.2014 im Metropolis Kino im Beisein der jeweiligen Teams präsentiert und mit dem Publikum diskutiert.

Hamburg-relevant student films of all genres can be submitted to the abgedreht! festival until 1.10.2014. The selected films will be shown from 10. to 12.12.2014 at the Metropolis cinema.

Abgedreht – Hamburgs junger Film, c/o jaf – Verein für medienpädagogische Praxis Hamburg e.V., +49(0)40-511 38 40, www.abgedreht-hamburg.de

►► Einsendeschluss für das diesjährige Jugend-Film-Fest Schleswig-Holstein vom 21. bis 23.11.2014, organisiert vom Landesverband Jugend & Film in Kooperation mit der Internationalen Bildungsstätte Jugendhof Scheersberg, ist der 30.10.2014. Einreichen dürfen Filmschaffende aus Schleswig-Holstein im Alter von 12 bis 27 Jahren. Eine Jury entscheidet über die Vergabe des Jugend-Film-Preises (12 bis 18 Jahre) und den Nachwuchs-Filmpreis (19 bis 27 Jahre). Alle Teilnehmer des Festivals vergeben außerdem den Publikumspreis.

The application deadline for this year's youth film festival Jugend-Film-Fest Schleswig-Holstein, from 21. to 23.11.2014, is 30.10.2014. Applicants must be aged 12 to 27 and must live in Schleswig-Holstein.

Landesverband Jugend & Film, +49(0)4632-848 00, www.jugendundfilm.de

wer macht was?

► Christian Kaps, zuletzt Producer bei Wüste Film, arbeitet in gleicher Position ab sofort bei der Hamburger Gebrüder Beetz Filmproduktion. ► Johannes Züll hat am 1.7.2014 seine neue Aufgabe als Vorsitzender der Geschäftsführung der Studio Hamburg-Gruppe übernommen.

► Producer Christian Kaps, formerly with Wüste Film, is now working at Gebrüder Beetz Filmproduktion. ► 1.7.2014 saw Johannes Züll take on his position as Chairman of the Board at the Studio Hamburg Group.

seminare & workshops

Storyboarden – Die Kunst des filmischen Zeichnens* 17. bis 19.10.2014

Einführung in das Drehbuchschreiben

17. bis 19.10.2014

Dokumentarische Horizonte

8. bis 9.11.2014

Grundtechniken des Drehbuchschreibens – Teil 1*

14. bis 16.11.2014

Filmförderung in Deutschland

22. bis 23.11.2014

Regieassistenz – Praxisworkshop, Teil 1

29. bis 30.11.2014

*= Seminare finden in Berlin statt

Filmschule Hamburg Berlin e.V., +49(0)40-39 90 99 31, www.filmschule-hamburg-berlin.de

Praxis-Filmworkshop: Von der Idee zum Dreh

Produktion von Kurzfilmen 27. bis 28.9.2014

Drehbuchseminar Grundkurs 4. bis 4.10.2014

Drehbuchseminar für Fortgeschrittene:

»Strukturen der Intrige – die Tricks der amerikanischen Con-Artists« 7. bis 9.11.2014

Drehbuchwerkstatt Hamburg e.V., +49(0)40-39 90 91 22,

www.drehbuchwerkstatt-hamburg.de

film- & fernsehrecht kompakt

titelschutz von filmwerken

Nicht nur das Filmwerk, sondern auch der Filmtitel wird in rechtlicher Hinsicht als Schutzgut anerkannt. Aufgrund seiner Kürze ist dieser rechtliche Schutz im Gegensatz zu Filmwerken jedoch regelmäßig nicht als urheberrechtlicher, sondern als kennzeichenrechtlicher Schutz im Sinne des Markengesetzes (vgl. § 5 Abs. 3 MarkenG) zu qualifizieren. Dies gilt spätestens dann, wenn das fertige Filmwerk vorliegt. Welches Risiko besteht somit bei der Verwendung des Titels für Werbung während der Produktionsphase oder im Vorfeld des Kinostarts beispielsweise in Form von Trailern oder Artikeln, wenn der Film also noch nicht fertiggestellt ist? Fakt ist, dass die Entstehung des kennzeichenrechtlichen Titelschutzes in einem engen Zusammenhang mit der Entwicklung und Entstehung des Films steht. Die Rechtsprechung legt hier noch einen recht strengen Maßstab an, sodass mit einem automatischen Werktitelschutz während der Herstellung des Films keinesfalls gerechnet werden

kann. Als Begründung dient der Verweis auf die Möglichkeit einer gewohnheitsrechtlich anerkannten, branchenüblichen Titelschutzanzeige, welche geeignet ist, den Beginn des Titelschutzes gezielt vorzulegen. Hierbei wird der Titel in den üblicherweise von der Branche genutzten Medien, im Filmbereich z.B. Titelschutzanzeiger oder Blickpunkt: Film, öffentlich angekündigt. Aber Vorsicht: Um ein wettbewerbsschädliches »Titelgrabbing« durch Dritte zu verhindern, muss mit dem Herstellungsprozess des Filmwerks zum Zeitpunkt der Anzeige bereits begonnen worden sein. Darüber hinaus ist zu beachten, dass eine Vorverlagerung des Titelschutzes zudem nur dann erfolgreich ist, wenn dem Titel originäre Kennzeichnungskraft zukommt. Fehlt diese, beginnt der Titelschutz erst mit der Ingebrauchnahme des Filmwerks, das heißt mit der Entstehung öffentlicher Bekanntheit beziehungsweise Verkehrsgeltung. Vorher ist es dem Produzenten somit nicht möglich, die Nutzung gleicher oder ähnlicher Titel zu unterbinden. Originäre Kennzeichnungskraft wird einem Werkstitel dann zugesprochen, wenn sich durch ihn eine natürliche Unterscheidungskraft ergibt, er also ein solches Maß an Originalität aufweist, dass bereits seine erste Benutzung unmissverständlich mit dem zugrundeliegenden individuellen Werk verknüpft ist. Zwar ist der an diese Unterscheidungskraft anzulegende Maßstab nicht (mehr) allzu hoch, gleichwohl empfiehlt sich, nicht nur in kritischen Fällen, (zusätzlich) die Eintragung des Filmtitels als Wort-

marke. Zwar entstehen mit der Eintragung und einer vorgelagerten (nicht zwingenden, aber immer empfehlenswerten) Titelrecherche gewisse Kosten, diese zahlen sich jedoch durch die Stärke und den Umfang des zu erwerbenden Markenschutzes aus. Nur die Marke garantiert je nach eingetragenen Umfang nationalen oder internationalen Schutz auf allen Verwertungsstufen sowie Flexibilität der Nutzung des Filmtitels von der Domain bis zum Merchandising. Da heutzutage die Entwicklung der Auswertungsstrategien zum Herstellungsprozess eines Filmwerks parallel läuft, können diese Überlegungen nicht früh genug angestellt werden.

THE COPYRIGHT OF FILM TITLES A film's title is eligible for copyrighting, just as its content is. But because it is so much shorter, it is subject to the trademark law rather than the copyrighting law. This applies once the film has been completed. But what of the time before, e.g. in advertising trailers, when the film is still incomplete? By no means is a title protected by law during the film's production. It is possible to bring forward the title's trademark registration by announcing the trademark in a typical industry publication such as Titelschutzanzeiger or Blickpunkt: Film. To ensure the validity of that trademark, though, production of the film must have begun at the time of announcement. For a full validity, the film's title further requires an original distinctiveness of the trademark, which is issued when the title is so distinctive that it is unmistakably linked to the individual oeuvre. In any case it is advisable to take on the additional costs and have the film title registered as a trademark, as this is the only way of securing full international rights to the title's usage, from domain to merchandising.

Dr. Andreas Pense Rechtsanwalt und Partner der auf IP, IT & Medien spezialisierten Kanzlei UNVERZAGT VON HAVE Solicitor and a partner of the UNVERZAGT VON HAVE agency, specialized in IP, IT & Media.

Experience quality TV



CINECENTRUM · Deutsche Gesellschaft für Film- und Fernsehproduktion mbH · Jenfelder Allee 80 · 22039 Hamburg · Telefon 040/6688-5900 · Fax 040/6688-5901 · cc@cincentrum.de · www.cincentrum.de

CINECENTRUM BERLIN · Film- und Fernsehproduktion GmbH · Mauerstrasse 79 · 10117 Berlin · Telefon 030/269949-0 · Fax 030/269949-49 · cc@cincentrum-berlin.de · www.cincentrum.de

CINECENTRUM HANNOVER · Film- und Fernsehproduktion GmbH · Lilienthalstraße 1 · 21337 Lüneburg · Telefon 04131/886-123 · Fax 04131/886-124 · cc@cincentrum-hannover.de · www.cincentrum.de

subs

Fruchtallee 17, D-20259 Hamburg
Fon: +49-(0)40-39 90 70-60 Fax: -61
E-Mail: kontakt@subs-hamburg.de
www.subs-hamburg.de



Wir können auch arabisch.
On cause aussi la langue
de Corneille.

Untertitelungen
subtitling sous-titrage

Voice-Over
voix-off

Übersetzungen
translations traductions

LiveSubtitling
sous-titrage virtuel

AUDIO - POSTPRODUCTION / SOUND DESIGN

KONKEN STUDIOS

dreh arbeiten

ab 8-2014

ANDERST SCHÖN Fernsehfilm

Auftraggeber NDR

Produktion filmpool fiction GmbH, Produktionsbüro
c/o Cinegate, Schimmelmännstraße 123a, 22043 Hamburg,
Tel 040-654 960 91, filmpoolprojekte@gmx.de

Drehzeit 22.9. bis 22.10.2014 **Team** P: Iris Kiefer, PC: Ilka Förster, HL: Jeff Budd, PL: Mathias Mann, AL: Niels Hansen, SL: Markus Burhenne, PA: Marion Radant, R: Bartosz Werner, T: Thorsten Schröder, SZ: Susanne Müller, KO: Rautgundis Beutel, MA: Jeanette Kellermann, SF: Christine Schroeder, CA: Mai Seck **Darsteller** Charly Hübner u.v.a.

ANOTHER DAY OF LIFE* Kinofilm Animation

Produktion Wüste Film GmbH, Schulterblatt 58,
20357 Hamburg, Tel 040-431 70 60, wueste@wuestefilm.de
Produktion Animation: Animationsfabrik

Drehzeit Mai 2014 bis November 2015 **Team** KP: Animationsfabrik, Platige Films, Kanaki Films, Walking the Dog, NDR/ARTE, AU: Raul de la Fuente, David Weber, Amaia Ramirez, nach dem gleichnamigen Buch von Ryszard Kapuscinski, R: Raul de la Fuente, Damian Nenow **Inhalt** »Another Day of Life« schildert das Drama des angolanischen Bürgerkriegs 1975 aus Sicht des legendären Kriegsreporters Ryszard Kapuscinski. In einer Mischung aus Animationssequenzen und aktuellen dokumentarischen Interviews mit Kapuscinskis Weggefährten von damals vermittelt der Film die Schrecken und Absurditäten des Krieges. Zugleich erlebt der Zuschauer Kapuscinskis Übergang vom objektiven Berichterstatter zum Schriftsteller, der versucht, mit den Mitteln der Literatur der Wahrheit des Krieges näher zu kommen.

ATHOS – IM JENSEITS DIESER WELT* Dokumentarfilm

Produktion Vidicom Media GmbH,
Schulterblatt 58, 20357 Hamburg, Tel 040-60 08 84 80,
office@vidicom-tv.com

Drehzeit Juni 2014 bis Januar 2015 **Team** P: Dr. Peter Bardehle, KP: Kurt Langbein/Österreich, PA: Kirsten Schomburg, PL: A. Steffens, C. Rabl, AL: Ioannis Chrysaifis, K: Yannis Fotou, T: Thomas Knop, LI: Robin Schmude, S: Ulrich Skalicky, MU: Nils Kacirek **Inhalt** Athos ist das Herz der Orthodoxie, ein Refugium, in dem das Alte wichtiger ist als das Neue. Der Alltag der dort lebenden Mönche zeigt eine 1000-jährige Existenz jenseits der Welt.

BELLA BLOCK 2014 TV-Krimireihe

Auftraggeber ZDF

Produktion UFA Fernsehproduktion GmbH,
Produktionsbüro c/o Cinegate, Schimmelmännstraße 123a,
22043 Hamburg, Tel. 040-654 960 47,
produktion.buero@gmail.com

Drehzeit 11.9. bis 16.10.2014 **Team** P: Cornelia Wecker, AL: Jörn Stieffermann, MO: Rupert Goldbeck, PA: Louisa Luckert, R: Andreas Senn, K: Philipp Sichler **Darsteller** Hannelore Hoger u.v.a.

DIE INSASSEN Fernsehfilm

Auftraggeber ZDF

Produktion Studio Hamburg FilmProduktion GmbH,
Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg, Tel 040-66 88 63 34,
insassen@studio-hamburg.de

Drehzeit 7.10. bis 6.11.2014 **Team** P: Kerstin Ramcke, HL: Sibylle Maddauss, PL: Monika Praefke, AL: Christoph Hasse, AU: Martin Rauhaus, R: Franziska Meyer-Price, AD: Jens Höhne, K: Theo Müller, SZ: Jörg Prinz, T: Andreas Kluge, KO: Angelika Huhn, LI Stefan Herrmann **Darsteller** Wolfgang Stumph u.a. **Inhalt** Nach dem Roman von Katharina Münk: Vier Insassen einer Nervenklinik bringen ihre Anstalt zunächst auf Kurs und anschließend an die Börse. Schließlich sind sie vom Fach – handelt es sich doch um drei ehemalige Topmanager und eine Chefsekretärin.

DER KLEINE RABE SOCKE – DAS GROSSE RENNEN* Kinofilm Animation

Produktion Akkord Film Produktion GmbH,
Niederlassung Hamburg, Donnerstraße 10,
22763 Hamburg, Tel 040-60 59 08 89,
dbeinhold@akkordfilm.com

Drehzeit in Produktion **Team** P: Dirk Beinhold, AU: Katja Gröbel, R: Ute von Münchow-Pohl, Jesse Sandor, MU: Alex Komlev **Darsteller/Sprecher** Jan Delay, Gerhard Delling, Anna Thalbach, Katharina Thalbach **Inhalt** Der kleine Rabe Socke verliert versehentlich alle Wintervorräte der Waldbewohner. Das Geld für Nachschub will Socke beim großen Rennen durch den Wald gewinnen. Doch die Konkurrenz ist groß und Socke und seine Freunde müssen sich ganz schön ins Zeug legen. Achtung, fertig, los!

DER KLEINE RITTER TRENK* Kinofilm Animation

Produktion blue eyes fiction GmbH & Co. KG &
WunderWerk GmbH, Jarrestraße 44b, 22303 Hamburg,
Tel 040-822 277 170, info@wunder-werk.de

Drehzeit Juni 2013 bis Februar 2015 **Team** P: Corinna Mehner, Frank Piscator, HL: Heike Tüselmann, AU: Gerrit Hermans, R: Anthony Power **Inhalt** Ein verwunschenes Fürstentum im abenteuerlichen Mittelalter. Der Bauernsohn Trenk zieht aus, um Ritter zu werden und seine Familie von der Leibeigenschaft zu befreien. Mutig kämpft er gegen den bösen Ritter Wertolt, die Ungerechtigkeit der Lehnsheerrschaft und einen vegetarischen Drachen.

DIE PFEFFERKÖRNER 11. Staffel, Block 3, Fernsehserie

Auftraggeber NDR

Produktion Studio Hamburg FilmProduktion GmbH,
Jenfelder Allee 80, 22045 Hamburg, Tel 040-82 22 27 64,
pfefferkoerner@studio-hamburg.de

Drehzeit 3.10. bis 24.10.2014 **Team** P: Holger Ellermann, HL: Jan Kremer, PL: Eva-Maria Eiter, AL: Stephan Engelmann, PA: Anna Dikof, R: Franziska Hörisch, AD: Carmine Melone, K: Uwe Neumeister, SZ: Nils Tünnermann, KO: Beate Pohl, MU:

Mario Schneider, CA: Marion Haack, PR: Alexa Rothmund **Darsteller** Emilio Sanmarino, Martha Fries, Danilo Kamber, Merle de Villiers, Jaden Dreier **Inhalt** Die Pfefferkörner sind wieder zu fünf! Jessi und Luis sowie Ceyda, Anton und Niklas. Fünf total verschiedene Kinder, die wieder spannende Krimifälle lösen rund um den Hamburger Hafen.

DIE VERLAGERUNG DER MITTE* Dokumentarfilm

Produktion Dorothea Carl, c/o Abbildungszentrum,
Arnoldstraße 26-30, 22765 Hamburg, Tel 0171-416 79 50,
doro@abbildungszentrum.de

Drehzeit 2014 fortlaufend **Team** P, R, K: Doro Carl, HL: Nils Hartlef, AU: Doro Carl, Elisabeth Rapp, T: Julia Berg, Stefan Prehn, S: Anke Wiesenthal **Inhalt** Am aktuellen Beispiel Neue Mitte Altona und den Baumaßnahmen in der Großen Bergstraße in Hamburg zeigt der Film exemplarisch für viele Großstädte radikale städtebauliche Veränderungen und wie die betroffenen Bewohner des Stadtteils, Künstler und Ladenbetreiber damit umgehen.

ENGEL DER GERECHTIGKEIT 5 Fernsehfilm

Auftraggeber ZDF

Produktion Polyphon Film- und Fernsehgesellschaft mbH,
Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg, Tel 030-67 04 52 20,
produktion.schroeder@polyphon.de

Drehzeit 22.9. bis 20.10.2014 **Team** P: Wolfgang Rademann, HL: Manuel Schröder, R: Sigi Rothemund **Darsteller** Katja Weitzenböck, Robert Atzorn, Gila von Weitershausen, Nicki von Tempelhoff, Marie Gruber **Inhalt** Die Rechtsanwältin Dr. Patricia Engel tritt ein für ihre Mandanten und kämpft für ihr Recht. Dieses Mal drehen sich die Fälle um Ärztepunsch und Organhandel. Patricia muss einmal mehr als Anwältin aber auch als ehemalige Ärztin mit viel Feingefühl und Einfühlvermögen vorgehen.

FRITZ LANG – DER ANDERE IN UNS* Dokumentarfilm

Sender ZDF/ARTE

Produktion Belle Epoque Films GmbH,
Sülzgülter 18, 50937 Köln, Tel 0221-16 85 30 09,
info@belle-epoque-films.com

Drehzeit 10.9. bis 8.10.2014 **Team** P, HL: Nicole Ringhut, KP: Gordian Maugg, PL: Anja Firmenich, AL: Marta Herrmann, SL: Marc Nolden, LS: Karin Verbeek, Nic Diedrich, AU: A. Häusser, Gordian Maugg, R: Gordian Maugg, K: Lutz Reitemeier, SZ: Fritz Günther, T: Peter Schumacher, LI: Michael Walsh, S: Florentine Bruck, KO: Genoveva Kylburg, MA: Isabella Beyer, MU: Georg Siebert, CA: Susanne Ritter **Darsteller** Heino Ferch, Thomas Thieme, Samuel Finzi, Johanna Gastdorf, Lisa Charlotte Friedrich **Inhalt** Berlin 1920. Der Filmregisseur Fritz Lang gerät in Verdacht seine Frau Lisa erschossen zu haben. Die kriminalpolizeilichen Ermittlungen gegen ihn als »Mörder«, die Auseinandersetzung mit Lisas Tod und die Wiederkehr traumatischer Kriegserlebnisse werden zum Wendepunkt in seinem Leben.

GROSSSTADTREVIER 28. Staffel, Fernsehserie

Auftraggeber ARD Degeto

Produktion Studio Hamburg FilmProduktion GmbH, Mendelssohnstraße 13, 22761 Hamburg, Tel 040-66 88 55 83, grossstadtrevier@t-online.de

Drehzeit 25. 3. bis 17.12.2014 **Team** P: Kerstin Ramcke, Claudia Thieme, RD: Bernhard Gleim, HL/PL: Joerg Pawlik, AL: Matthias Fritz, MO: Jens Dybowski, SL: Tim Viakofsky, Christine Maiß, R: Till Franzen, Jan Ruzicka, Torsten Wacker, AD: Kaja Becker, Claude Giffel, K: André Lex, Timo Moritz, SZ: Andreas Lupp, S: Ingo Ehrlich, T: Siegfried Sellentin, LI: Andreas Lindemann, Tatjana Schöps, KO: Frank Seyfried, SF: Thorsten Jander, CA: Marion Haack, PR: Enno Wiese **Darsteller** Jan Fedder, Saskia Fischer, Mads Hjulmand, Maria Ketikidou, Jens Münchow, Wanda Perdelwitz, Marc Zwinz **Inhalt** Dirk Matthies und seine Kollegen kümmern sich um alles, was der Hamburger Kiez zu bieten hat. Große Haie, kleine Fische, skurrile Typen und kleine Leute mit ihren Sorgen und Nöten. Kurz gesagt: Hamburger Polizeialtag mit Herz.

IM MITTELPUNKT DER WELT* Dokumentarfilm

Produktion Rainville & Oswald GbR, Fruchttalallee 19, 20259 Hamburg, Tel 040-86 68 65 09, mail@thomas-oswald.com

Drehzeit Juli 2014 bis Herbst 2015 **Team** P: Thomas Oswald, PA: Sarah Fricke, K: Benjamin Bischof **Inhalt** Der Dokumentarfilm erzählt von fünf Jugendlichen in der deutschen Provinz auf ihren ersten Schritten ins Erwachsensein. Sie müssen sich entscheiden, ob sie dem vertrauten Weg folgen oder eine neue, fremde Welt entdecken wollen.

INSELBLUT (AT) Fernsehfilm

Produktion Relevant Film, Hoheluftchaussee 95a, 20253 Hamburg, Tel 040-41 32 71-0, info@relevantfilm.de

Drehzeit September bis Oktober 2014 **Team** P: Heike Wiehle-Timm, PC: Karsten Willutzki, PL: Peter Nawrotzki, AU: Nikola Bock, R: Nicolai Rohde, K: Hannes Hubach, SZ: Jost Brand-Hübner, KO: Gurlu Thermann, CA: Gitta Uhlig **Darsteller** Jürgen Heinrich, Lisa Martinek, Kai Scheve, Rüdiger Vogler **Inhalt** Als Katharina Venners Mann nach dem Tod der Touristin Annika Bohn unter Mordverdacht gerät, versucht Katharina seine Unschuld zu beweisen. Doch was genau ist in der Nacht von Annikas Tod am Strand geschehen? Was verbergen Annikas Eltern, die das Hotel auf Föhr führen, in dem Annika und ihr Mann gewohnt haben? Katharina kommt einem lang gehüteten Familiengeheimnis auf die Spur.

KRIPO HOLSTEIN 2 (Folgen 1–15) Fernsehserie

Auftraggeber ZDF

Produktion Opal Filmproduktion GmbH, Am Holm 68, 23730 Neustadt/Holstein, Tel 04561-51 92 0, nils.burtzclaff@opalfilm.de

Drehzeit Mai bis Oktober 2014 **Team** P: Alexander von Hohenenthal, HL: Nils Burtzclaff, PL: Jan Zillmann, AL: Jessika Matysiak, R: diverse, K: diverse, Ton: Siegfried Busza, SZ: Lutz Rüweler, SF: Christine Schroeder **Darsteller** Björn Bugri, Christoph Hagen Dittmann, Katharina Küpper, Lara-Isabelle Rentnick **Inhalt** Mit betont norddeutscher Art löst das Team der »Kripo Holstein« spannende Kriminalfälle vor der abwechslungsreichen Landschaft der Ostholsteinischen Schweiz. Als Kulisse dienen alte Gehöfte inmitten von Rapsfeldern, Steilküsten, Binnenseen, traditionsreiche Dörfer sowie die Ostsee und ihre Strände.

LABYRINTH Kinofilm

Produktion Cuckoo Clock Entertainment GmbH & Co. KG, Max-Brauer-Allee 74, 22765 Hamburg, Tel 040-20 23 86 15, mail@cuckooclock.tv

Drehzeit in Vorbereitung **Inhalt** Würdest du töten, um zu überleben? Würdest du sterben, um zu lieben? Fünf Jugendliche wachen in einer Welt auf, die sie nicht kennen. Im Labyrinth müssen sie ihre Ängste besiegen, um zu überleben. Träumen wir die Wirklichkeit? Nach der Erfolgstrilogie von Rainer Wekwerth.

MADE IN ISLAM* Dokumentarfilm

Produktion brave new work filmproductions GmbH, Vizeinstraße 8d, 22529 Hamburg, info@bravenewwork.de

Drehzeit November 2014 bis März 2015 **Team** KP: Ali Samadi Ahadi, R: Siba Shakib **Inhalt** Der Film erzählt die Lebens-

geschichten von drei Designerinnen, die islamische Mode entwerfen und zeigt den schöpferischen Umgang mit zeitgenössischer Mode als Mittel zur Abgrenzung oder auch zur Annäherung zwischen Muslimen und westlichen Kulturen.

NOTRUF HAFENKANTE 9. Staffel, Fernsehserie

Auftraggeber ZDF

Produktion Studio Hamburg FilmProduktion GmbH, Jenfelder Allee 80, 22045 Hamburg, Tel 040-66 88 56 20, notrufhafenkante@studio-hamburg.de

Drehzeit bis November 2014 **Team** P: Ines Karp, PC: Martina Lebküchner, HL: Sibylle Maddaus, PL: Marcus Kreuz, AL: Jens Riedel, MO: Christian Zenk, PA: Karin Bandow, R: Oren Schmuckler, Samira Radsai, AD: Askild Stielow, K: Constantin Kesting, Oliver Sander, SZ: Dirk Holzheuer, MA: Nicole Rohner, Ingrid Ramm, MU: Michael Soltau, SF: Boris Laewen, LS: Olaf Lehmann, CA: Gitta Uhlig, PR: Alexa Rothmund **Darsteller** Sanna Englund, Matthias Schloo, Minh-Khai Phan-Thi, Bruno F. Apitz u.v.a. **Inhalt** Spannende und dramatische Einsätze gehören zum Berufsalltag der Hamburger Streifenpolizisten und Notärzte in der Serie »Notruf Hafenkante«.

OOOPS! NOAH IST WEG* Kinofilm Animation

Produktion Ulysses Filmproduktion GmbH,

Schomburgstraße 120, 22767 Hamburg, Tel 040-81 98 70 18/17, emely@ulyssesfilm.de

Drehzeit März 2013 bis Ende 2014 **Team** P: Emely Christians, AU: Richard Conroy, Mark Hoskinson, Martein Thorisson, R: Tobias Genkel **Inhalt** Es ist das letzte große Tabu der Schöpfungsgeschichte. Und es wird Zeit, darüber zu sprechen. Und zu lachen. Was zum Teufel ist mit den Kreaturen passiert, die Noahs Arche verpasst haben? Wir wissen, wo sie geblieben sind. Exklusiv.

SCHROTTEN* Kinofilm

Produktion Tamtam Film, Bahrenfelder Steindamm 44,

22761 Hamburg, Tel 040-38 08 99 98, mail@tamtamfilm.com

Drehzeit 7.10. bis 15.11.2014 **Team** P: Andrea Schütte, Dirk Decker, AU: Oliver Keidel, Fabian Wiemker, K: Carol Burandt von Kameke **Inhalt** Um den väterlichen Schrottplatz vor dem Ruin zu retten, müssen der windige Versicherungsagent Mirko und sein Schrotti-Bruder Letscho gemeinsam den letzten Plan ihres verstorbenen Vaters in die Tat umsetzen: einen spektakulären Zugraub!

SIBEL & MAX Fernsehserie

Auftraggeber ZDF

Produktion ndF München, Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg, Tel 040-66 88 63 25, sibelmax@ndf.de

Drehzeit 27.5. bis 1.10.2014 **Team** P: Rudi Pitzl, PC: Maik Homberger, HL: Thomas Bretschneider, PL: Frank Hechler, AL: Alexander Dominitzki, MO: Wladik Subow, PA: Annika Schwingel, R: Ulrike Hamacher, Felix Herzogenrath, Holger Schmidt, K: Nicolai Kättsch, Heinz Wehsling, SZ: Uwe Berthold, KO: Katja Waffenschmied, MA: Tatjana Kraus, Annette Oehlkers, SF: Marion von der Mehden **Darsteller** Idil Üner, Marc Oliver Schulze, Salah Massoud, Katherina Unger **Inhalt** Dr. Sibel Aydin fällt aus allen Wolken, als eines Tages Dr. Max Walther vor der Tür steht und ihr unterbreitet, dass seine 16-jährige Tochter Jana von ihrem 17-jährigen Sohn Yunus ein Kind erwartet. »Oma mit 39? – Allah askına!« (Um Gottes Willen!) – so Sibels erste Reaktion. Sibel und Max kriegen sich mächtig in die Haare und schieben einander die Schuld am »Desaster« zu. Notgedrungen raufen sie sich zusammen, sowohl privat wie auch beruflich.

ST. PAULI STORIES* Dokumentarfilm

Produktion Tamtam Film, Bahrenfelder Steindamm 44,

22761 Hamburg, Tel 040-38 08 99 98, mail@tamtamfilm.com

Drehzeit ab 30.6.2014 **Team** P: Dirk Decker, Andrea Schütte, R: Christian Hornung, K: Carol Burandt von Kameke **Inhalt** Ein Film über die letzten Sparclubs auf St. Pauli und die Geschichte hinter den Einwurfschlitz.

TILDA APFELKERN* Kinderserie Animation

Produktion WunderWerk GmbH, Friesenweg 5,

22673 Hamburg, Tel 040-57 22 71 86, heike.tueselmann@wunderwerk.de

Drehzeit Sommer 2014 bis Ende 2015 **Team** P: Sunna Isenberg, Gisela Schäfer, HL: Heike Tüselmann, AU, R: Eckart Fingberg **Inhalt** Tilda Apfeln ist eine holunderblütenweiße, gewitzte und sehr kultivierte Kirchenmaus. Gemeinsam mit ihren Freunden erlebt sie spannende und lustige Geschichten im Heckenrosenweg.

TATORT – VERBRANNT (AT) TV-Krimireihe

Auftraggeber NDR

Produktion Wüste Medien GmbH, Schulterblatt 58, 20357 Hamburg, Tel 040-431 70 60, wueste@wuestefilm.de

Drehzeit 28.10. bis 22.11.2014 **Team** P: Björn Vosgerau, Uwe Kolbe, PL: Björn Eggert, AL: Christoph Heitmann, PA: Ulrike Lanz, MO: Manuel Stülten, SL: Maria Hoffmann, AU: Stefan Kolditz, R: Thomas Stuber, AD: Meno Sellschopp, K: Alexander Fischerkoesen, SZ: Zazie Knepper, KO: Anette Schröder, LS: Manuel Stülten, Nadine Freitag, CA: Deborah Congia, PR: Iris Bents, Ralf Pleßmann/NDR **Darsteller** Wotan Wilke Möhring, Petra Schmidt-Schaller **Inhalt** Kurz nach der Festnahme eines vermeintlichen Mitglieds einer Schleuserbande durch die Kommissare Falke und Lorenz, kommt der Verdächtige in Polizeigewahrsam um. Handelt es sich um einen tragischen Unglücksfall oder eine gezielte Tat? Falke und Lorenz beginnen auf eigene Faust zu ermitteln.

TATORT HAMBURG – NICK (3 & 4) TV-Krimireihe

Auftraggeber NDR

Produktion Syrreal Entertainment GmbH, Produktionsbüro, Barnerstraße 14, 22765 Hamburg, Tel 040-39 83 46 30, info@syrreal.net

Drehzeit 18.9. bis 1.12.2014 **Team** P: Sigi Kamml, Christian Alvert, PL: Christian Springer, AL: Tarik Erpinar, MO: Michael Bruns, Nic Diedrich, PA: Gudrun Jehle, R: Christian Alvert, SZ: Thomas Freudenthal **Darsteller** Til Schweiger, Fahri Yardim u.v.a. **Inhalt** Der dritte und vierte Fall um Kommissar Nick Tschiller.

DER TATORTREINIGER (5 Folgen) TV-Reihe

Auftraggeber NDR

Produktion Studio Hamburg FilmProduktion GmbH, Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg, Tel 040-66 88 62 82, tatortreiniger@studio-hamburg.de

Drehzeit 2.9. bis 13.10.2014 **Team** P: Kerstin Ramcke, PC: Wolfgang Henningsen, PL: Patrick Brandt, AL: Markus Götze, MO: Philipp Pemöller, SL: Maria Hoffmann, PA: Sonja Meyer, AU: Mizzi Meyer, K: Kristian Leschner, SZ: Vicky von Minckwitz, T: Marten van de Voort, LI: Holger Schippmann, S: Benjamin Ickes, KO: Sandra Fuhr, SF: Thorsten Jander **Darsteller** Bjarne Mädel, Michael Maertens, Peter Maertens, Jan-Peter Kampwirth, Stephan Grossmann, Matthias Brandt, Charly Hübner, Josef Heynert, Barbara Nüsse **Inhalt** »Schotty« räumt wieder auf...

UTBÜXEN KANN KEENEN* Dokumentarfilm

Produktion Utbüxen Filmproduktion GbR, Brahmsallee 8, 20144 Hamburg, Tel 040-45 61 35, utbuxen-filmproduktion@gmx.de

Drehzeit bis November 2014 **Team** P, PL: Linda Matern, R, T, S: Margot Neubert-Maric, R, K: Gisela Tuchtenhagen **Inhalt** In dem plattdeutschen Film geht es um Sitten und Gebräuche im Umgang mit dem Tod und den Toten, altes Handwerk, den Wandel in der Trauerkultur, die norddeutsche Landschaft und vor allem um Menschen, ihr Leben, ihre Sprache.

* gefördert von Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein
Abkürzungen: P = Produzent/in, KP = Koproduzent/in, PC = Producer, RD = Redaktion, HL = Herstellungsleitung, PL = Produktionsleitung, AL = Aufnahmeleitung, MO = Motiv-Aufnahmeleitung, SL = Set-Aufnahmeleitung, PA = Produktionsassistent, AU = Autor/in, R = Regie, AD = Regieassistent, K = Kamera, SZ = Szenenbild, T = Ton, LI = Licht, S = Schnitt, KO = Kostüm, MA = Maske, MU = Musik, SF = Standfotografie, LS = Location Scout, CA = Casting, PR = Pressearbeit



EIN UNFÄSSBARES VERBRECHEN EINE UNGLAUBLICHE REISE EINE UNENDLICHE LIEBE

THE GREAT

EIN FILM VON **FATIH AKIN** MIXED AT **LOFT STUDIOS**

LOFT LOFT NETWORK HAMBURG BERLIN FRANKFURT BREMEN FULL SOUND SERVICE WWW.LOFTSTUDIOS.DE
SOUNDDESIGN FOLEY SPECIAL FX ADR RECORDING MIXING DOLBY 7.1



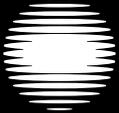
MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA
di Venezia 81 Venezia 2014

www.studio-hamburg.de



Studio Hamburg.
Ihr Partner.
Mit Studios in Hamburg und Berlin

 www.facebook.com/studiohamburg



Studio Hamburg

kontakte

ABSPERRDIENSTE BLOCKING OFF OF STREETS

BLOCKit Filmservice
Lederstr. 13, 22525 Hamburg
fon +49(0)40-430 10 12, www.blockit.de

Multi Control Filmsetbetreuung
Bahnhofstr. 14, 21516 Müssen
fon +49(0)4155-80 83 83
www.multi-control.de

Oswald Hein GmbH
Daimlerstr. 29, 23617 Stockelsdorf
fon +49(0)451-40 12 14
www.oswaldhein.de

safer set GmbH
Dehnhäide 127, 22081 Hamburg
fon +49(0)40-75 93 23, www.saferaset.com

Central Service
Wendenstraße 329, 127, 20537 Hamburg
fon +49(0)40-68 28 24 24,
www.centralservice.com

AGENTUREN AGENCIES

Casting

casting_kino und tv
Sophie Molitoris
Weidenallee 2b, 20367 Hamburg
fon +49(0)40-41 62 33 35
www.molitoris-casting.de

COMA Media Cast OHG
Postfach 102233, 23527 Lübeck
fon +49(0)451-707 15 00
www.coma-media.de

Cococasting Bühnenstudio der
Darstellenden Künste
Hansastr. 35, 20144 Hamburg
fon +49(0)40-44 58 14
www.cococasting.de

Congia Casting
Daimlerstraße 52, 22761 Hamburg
fon +49(0)40-899 24 89
www.congia-casting.de

extra FACES
Barmbeker Str. 152, 22299 Hamburg
fon +49(0)40-22 69 75 30
www.extra-faces.de

**Heike Riecks – Korn Castings
& Darstellervermittlung**
Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
fon +49(0)40-66 88 52 21-20
www.rikocast.de

Komparsenfischer Casting für Film und TV
Kirsten Schultz c/o DIE-HOEHE.DE
Carlshöhe 42, 24340 Eckernförde
fon +49(0)4351-666 05-21
www.komparsenfischer.de

**Michael Damm Castingagentur
Norddeutschland**
Frankenstr. 29, 20097 Hamburg
fon +49(0)40-668 12 61
www.damm-casting.de

Patrick Dreikauss
Caster & Coach für Kinder & Jugendliche
Legienstr. 10, 22111 Hamburg
fon +49(0)40-71 40 41 21
www.pd-casting.de

Schauspieler actors

ACTORS CONNECTION
Agentur für Film und Fernsehen
Max-Elmar Wischmeyer
Kuckucksberg 9, 22952 Lütjensee
fon +49(0)4154-793 90
www.actors-connection.de

FC NORDEN o2 Film Characters
Löfflerstr. 5, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-38 01 17 50
www.fc-norden.de

Agentur Norbert Schnell
Abendrothsweg 23, 20251 Hamburg
fon +49(0)40-41 62 33 00
www.agentur-norbert-schnell.de

Agentur Reuter
Mittelweg 125 c, 20148 Hamburg
fon +49(0)40-89 06 79 60
www.agentur-reuter.com

Agentur TASK Film Characters
Bahrenfelder Str. 156, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-38 61 46 46
www.agentur-task.de

bremer & rump Agentur für Schauspieler
Auf der Heide 1b, 22393 Hamburg
fon +49(0)40-41 33 33 70
www.bremer-rump.de

Bundesagentur für Arbeit
Zentrale Auslands- u. Fachvermittlung (ZAV)
Gotenstr. 11, 20097 Hamburg
fon +49(0)40-284 01 50
www.zav.arbeitsagentur.de

Funke & Stertz GmbH Medien Agenten
Schulterblatt 58, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-423 16 10, www.funke-stertz.de

**Klostermann & Thamm GbR
Agentur für Schauspieler**
Königstr. 32, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-57 00 96 94
www.klostermann-thamm.de

NEW TALENT
Agentur & Schauspielschule für Kinder
und Jugendliche
Legienstr. 10, 22111 Hamburg
fon +49(0)40-73 67 42 43
www.newtalentschauspielschule.net

Rakete Management
Rütgerweg 4, 22763 Hamburg
fon +49(0)40-880 11 03
www.rakete-management.de

Romana Klein
Schauspielagentur Film, TV & Werbung
Büsumer Weg 51, 24106 Kiel
fon +49(0)431-389 06 25
www.romanaklein.de

Schott & Kreutzer GbR
Agentur für Film, Fernsehen und Theater
Weidenallee 37a, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-39 90 99 15
www.schott-kreutzer.de

Weitere Agenturen further agencies

La Gente e.K., Gabriele Scheld
Agentur für Regie, Drehbuch und Kamera
Bahrenfelder Steindamm 44
22761 Hamburg
fon +49(0)40-38 61 14 05
www.la-gente-agentur.de

Scripts for sale Medienagentur GmbH
Stormsweg 3, 22085 Hamburg
fon +49(0)40-43 19 03 80
www.scriptsforsale.de

Sybille Seidel Medienagentur
Hallerplatz 10, 20146 Hamburg
fon +49(0)40-41 49 53 49
www.medienagenturseidel.de

AUSSTATTUNG SCENERY & EQUIPMENT

Axis Mundi Film-Welten-Ausstattung
Lagerstr. 17, Geb.G, 2.Stock, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-430 45 40, www.axis-mundi.de

**Chamäleon Service
Film- und Theaterbauten GmbH**
Stockmeyerstr. 43, 20457 Hamburg
fon +49(0)40-32 52 72 29
www.chamaeleonservice.de

Fundus 51
Gaußstr. 51, 22765 Hamburg
fon +49(0)171-643 94 30, www.fundus51.de

FTA Film- und Theaterausstattung GmbH
Kronssaalsweg 20, 22525 Hamburg
fon +49(0)40-639 04 20
www.fta-hamburg.de

Jacke wie Hose Fundus
Barner Str. 16, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-43 03 44 44,
www.fundusjackewiehose.de

Needful Things GbR
Am Diebsteich 51, 22761 Hamburg
fon +49(0)40-420 07 16
www.propsandmore.de

CATERING

Caberlo
Ausschläger Weg 36, 20537 Hamburg
fon +49(0)40-25 17 87 87, www.caberlo.de

Edda's Buffet
Kalckreuthweg 1, 22607 Hamburg
fon +49(0)40-890 32 31

das – culinarium
Beckergrube 22, 23552 Lübeck
fon +49(0)173-233 75 73
www.das-culinarium.de

MOVIE MAMPF Catering GmbH
Tönninger Weg 1, 22609 Hamburg
fon +49(0)40-80 78 48 40
www.moviemampf.de

COACHING & CONSULTING

Film Characters Workshops & Training
Königsreihe 4, 22041 Hamburg
fon +49(0)40-38 01 17 51
www.filmcharacters.de

Der Filmcoach
Babette Schröder, Kati Wiesinger
Hallerstr. 55, 20146 Hamburg
fon +49(0)40-41 35 28 47
www.der-filmcoach.de

LICHT- & KAMERAVERLEIH FILM EQUIPMENT

avt plus media service GmbH
Bahrenfelder Chaussee 49e, 22761 Hamburg
fon +49(0)40-85 50 34 00, www.avtplus.de

Cinegate GmbH
Schimmelmannstr. 123 a, 22043 Hamburg
fon +49(0)40-654 96 00, www.cinegate.de

Cine-Mobil GmbH
Jenfelder Allee 80, Haus W, 22039 Hamburg
fon +49(0)40-66 88 31 11, www.cine-mobil.de

Electric-Sun Film-Service und Lichttechnik
Jenfelder Str. 55, 22045 Hamburg
fon +49(0)40-66 86 34-0, www.electric-sun.de

EQUIPRENT Andreas Teichmann GmbH
Marschnerstr. 9, 22081 Hamburg
fon +49(0)40-220 40 12, www.equiprent.de

Ludwig Kameraverleih GmbH
Münsterstr. 23-25, 22529 Hamburg
fon +49(0)40-59 35 46 60,
www.ludwigkameraverleih.de

MBF Filmtechnik
Kedenburgstr. 44, 22041 Hamburg
fon +49(0)40-656 86 40, www.mbf.de

Multivision Hamburg
Film- und Fernsehproduktion GmbH
An der Alster 18, 20099 Hamburg
fon +49 (0)40-227 66 55
www.multivision-hamburg.de

Parasol GmbH Beleuchtung & Medienservice
Herbert-Rübner-Str. 7, 21509 Glinde
fon +49(0)178-846 48 90
www.parasol-filmlicht.de

PMT – Professional Motion Technology
Wandsbeker Str. 26, 22179 Hamburg
fon +49(0)40-600 88 34 70, www.mypmt.de

Video Media GmbH & Co. KG
Klosterkirchhof 18-20, 24103 Kiel
fon +49(0)431-910 11, www.videomedia.de

POSTPRODUKTION POSTPRODUCTION

das werk GmbH
Große Elbstr. 145a, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-85 35 10, www.das-werk.de

DFP Dock 11 GmbH
Feldstraße 66, 20359 Hamburg
fon +49(0)40-30 39 59 30, www.dock11.com

OPTICAL ART Digital & Film GmbH
Waterloohain 6-8, 22769 Hamburg
fon +49(0)40-511 10 51, www.optical-art.de

OPTIX Digital Pictures GmbH
Poelchaukamp 8, 22301 Hamburg
fon +49(0)40-377 07 10, www.optixdigital.de

Postperfect vision & sound
Eimsbütteler Chaussee 69
20259 Hamburg
fon +49(0)40-43 20 43
www.postperfect.de

Post productions GmbH
Hongkongstr. 3, 20457 Hamburg
fon +49(0)40-278 83 60
www.postproductions.de

**SKYLINE-PICTURES GmbH
Editing, Compositing & Animation**
Stadtdeich 7, 20097 Hamburg
fon +49(0)40-23 80 57 80
www.skyline-pictures.de

Soundbase Studios GmbH
Kiebitzhof 6, Haus G, 22089 Hamburg
fon +49(0)40-22 74 80 91
www.soundbasestudios.de

Studio Hamburg Postproduktion GmbH
Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
Friedensallee 7–9, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-66 88 33-22
www.studio-hamburg-postproduktion.de

PRODUKTIONSFIRMEN PRODUCTION COMPANIES

Agenda Media GmbH
Van-der-Smissen-Str. 4, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-688 91 55 55
www.agendamedia.de

Amusement Park Film GmbH
Allende-Platz 3, 20146 Hamburg
fon +49(0)40-53 30 17 36
www.amusementpark-films.com

Animationsfabrik GmbH
Donnerstr. 20, 22763 Hamburg
fon +49(0)40-398 41 50
www.animationsfabrik.de

a & o buero filmproduktion gmbh
An der Alster 18, 20099 Hamburg
fon +49(0)40-28 00 68 81, www.a-o-buero.de

Aspekt Telefilm – Produktion GmbH
Ericusspitze 1, 20457 Hamburg
fon +49(0)40-301 08 912
www.aspekt-telefilm.de

AVM moving pictures GmbH
Dorfring 9, 22889 Tangstedt
fon +49(0)4109-214 91 12
www.avmgmbh.de

Beleza Film
Jessica Landt & Falk Nagel GbR
Jenfelder Allee 80, 22045 Hamburg
fon +49(0)40-66 88 47 78
www.belezafilm.de

Bergfilm Produktion & Verleih GbR

Roonstraße 41, 20253 Hamburg
fon +49(0)40-422 98 52
www.bergfilm-produktion.de

Bildschön Filmproduktion – Linda Matern

Brahmsallee 27, 20144 Hamburg
fon +49(0)40-39 90 07 77
www.bildschoen-multimedia.de

bombero international GmbH & Co KG

Borselstraße 16, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-31 18 23 80

brave new work film productions GmbH

Vizelinstr. 8d, 22529 Hamburg
fon +49(0)40-48 40 19 00
www.bravenetwork.de

C. Cay Wesnigk Filmproduktion

Heisterbusch 3, 23611 Bad Schwartau
fon +49(0)451-28 22 86, www.cay.agdok.de

C-Films (Deutschland) GmbH

Neuer Pferdemarkt 23, 20359 Hamburg
fon +49(0)40-20 94 72 20, www.c-films.de

Cinecentrum Deutsche Gesellschaft für

Film- und Fernsehproduktion mbH
Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
fon +49(0)40-66 88-59 00
www.cinecentrum.de

Cuckoo Clock Entertainment GmbH & Co. KG

Max-Brauer-Allee 74, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-43 18 83 38
www.cuckooclock.tv

Dirk Manthey Film

Hein-Köllisch-Platz 9, 20359 Hamburg
fon +49(0)40-22 62 95 78
www.dirkmanthey.de

Detailfilm GmbH

Eppendorfer Weg 57a, 20259 Hamburg
fon +49(0)40-60 94 09 44, www.detailfilm.de

EIKON Nord

TV- und Filmproduktion GmbH
Springeltwiete 5, 20095 Hamburg
fon +49(0)40-300 61 87-0
www.eikon-nord.de

element e filmproduktion GmbH

Beim Grünen Jäger 6a, 20359 Hamburg
fon +49(0)40-444 65 30, www.element-e.net

Filmtank GmbH

Lippmannstr. 53, 22769 Hamburg
fon +49(0)40-431 86 10
www.filmtank.de

fiction 2.0 – Stefan Cieren

Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
fon +49(0)177-821 36 93
www.fictionzweinull.de

Fortune Cookie Filmproduction

GmbH & Co. KG
Friedensallee 9, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-30 03 54 75
www.fortunecookiefilm.com

Gebrueder Beetz

Filmproduktion Hamburg GmbH & Co. KG
Hamburg/Berlin/Köln
Eppendorfer Weg 93a, 20259 Hamburg
fon +49(0)40-76 97 30 70
www.gebrueder-beetz.de

Hamster Film GmbH

Gaußstr. 190, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-306 98 70 90
www.hamsterfilm.de

Hafengold Film GmbH

Hongkongstr. 3-5, 20457 Hamburg
fon +49(0)40-27 88 36 60
www.hafengoldfilm.de

Heimathafen Film & Media UG

Hein-Hoyer-Str. 9, 20359 Hamburg
fon +49(0)40-57 24 63 09
www.heimathafenfilm.de

Hyena Films

Fettstr. 5a, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-43 09 54 58
www.hyenafilms.com

Honnom Film GbR

Holländische Reihe 4, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-35 07 77 32
www.honnom-film.de

Joker Pictures GmbH

Bahrenfelder Chaussee 49e,
22761 Hamburg, fon +49(0)85 50 32 06
Werftstr. 193, 24143 Kiel
fon +49(0)431-25 98 52 06
www.jokerpictures.de

Josefine Filmproduktion

Hohenesch 38, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-432 96 80, www.josefine-film.de

Junafilm

Barnerstr. 14a, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-39 90 65 67, www.junafilm.de

Kern Filmproduktion GmbH

Brennerstr. 58, 20099 Hamburg
fon +49(0)40-24 12 90, www.kernfilm.de

Latemar Film

Jenfelder Allee 80, 22045 Hamburg
fon +49(0)179-460 99 86
www.latemar-film.com

Lemme Film GmbH

Grabbestr. 6, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-41 35 94 04, www.lemmefilm.de

leitmotiv Film GmbH

Schrammsweg 11, 20249 Hamburg
fon +49(0)40-18 19 85 96
www.leitmotivfilm.de

Lona media filmproduktion

Bernstorffstr. 99, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-44 46 54 41, www.lonamedia.de

Mutter Film Produktions UG

Sternstr. 7, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-55 56 69 71, www.mutter-film.de

ndF: neue deutsche Filmgesellschaft mbH

Jarrestr. 44b, 22303 Hamburg
fon +49(0)40-822 27 70, www.ndf.de

Network Movie Film- und Fernsehproduktion

GmbH & Co. KG
Steinhöft 11, Sloman Haus, 20459 Hamburg
fon +49(0)40-30 06 89-0
www.networkmovie.de

Ocean Mind Edutainment GmbH

Jahnstr. 10, 24116 Kiel
fon +49(0)431-26 09 95 36
www.ocean-mind.com

Palms Fiction

Grindelhof 19, 20146 Hamburg
fon +49(0)40-410 50 10
schneider@palmsfiction.com

Polyphon Film- und Fernsehgesellschaft mbH

Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
fon +49(0)40-66 88-55 88, www.polyphon.de

Relevant Film Produktionsgesellschaft mbH

Hohelufchaussee 95a, 20253 Hamburg
fon +49(0)40-413 27 10, www.relevantfilm.de

Rhizomfilm OHG

Große Brunnenstr. 73, 22763 Hamburg
fon 49(0)40-39 90 54 59, www.rhizomfilm.de

Riva Filmproduktion GmbH

Friedensallee 14-16, 22765 Hamburg
fon +49(0)40-390 62 56, www.rivafilm.de

Skalar Film GmbH

Mansteinstr. 25, 20253 Hamburg
fon +49(0)40-71 66 73 71, www.skalarfilm.de

STERNTAUCHER Filmproduktion GmbH

Hein-Hoyer-Str. 13, 20359 Hamburg
fon +49(0)40-609 40 00 50
www.sterntaucher-filmproduktion.de

Storytellers GmbH & Co. KG

Lagerstr. 34c, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-88 88 84 59, www.storytellers.de

Studio Hamburg Produktion Gruppe GmbH

Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
fon +49(0)40-66 88 48-02
www.studio-hamburg.de

Studio Rakete GmbH

Schomburgstr. 120, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-380 37 56 90
www.studiorakete.de

Tamtam Film GmbH

Bahrenfelder Steindamm 44
22761 Hamburg
fon +49(0)40-38 08 99 99
www.tamtamfilm.com

Tatja B. GmbH

Schauenburger Str. 116, 24118 Kiel
fon +49(0)431-560 64 50, www.tatjab.de

thede filmproduktion

Blücherstr. 7, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-899 11 61, www.diethede.de

Treibtsch Entertainment GmbH

Dammstr. 21, 20354 Hamburg
fon +49(0)40-36 16 67 60, www.treibtsch.net

TRIKK17 – Animationsraum GmbH & Co. KG

Eduardstraße 46-48, 20257 Hamburg
fon +49(0)40-38 03 79 17, www.trikk17.com

Ulysses Filmproduktion GmbH

Schomburgstr. 120, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-33 98 89 80
www.ulyssesfilms.de

Video Media GmbH & Co. KG

Klosterkirchhof 18-20, 24103 Kiel
fon +49(0)431-910 11, www.videomedia.de

Wulfmedien Fredo Wulf

Hansastr. 63, 24118 Kiel
fon 0170-35 46 610, www.fredo-wulf.de

WunderWerk GmbH

Jarrestr. 44b, 22303 Hamburg
fon +49(0)40-822 27 71 70
www.wunder-werk.de

Wüste Film GmbH

Schulterblatt 58, 20357 Hamburg
fon +49(0)40-431 70 60, www.wuestefilm.de

Yucca Filmproduktion

Österweide 21, 25746 Heide
Elbchaussee 124a, 22763 Hamburg
fon +49(0)160-439 21 30
www.yucca-filmproduktion.de

Zyklofilm

Neuenkamp 9, 25497 Prisdorf
fon +49(0)4101-746 43, www.zyklofilm.de

STUDIOS RENTAL STUDIOS**Alsterfilm GmbH**

Von-Bargen-Str. 18, 22041 Hamburg
fon +49(0)40-60 03 86 30
www.alsterfilm.de

Cinegate GmbH

Schimmelmannstr. 123a, 22043 Hamburg
fon +49(0)40-654 96 00, www.cinegate.de

Studio Hamburg Atelierbetriebs GmbH

Jenfelder Allee 80, 22039 Hamburg
fon +49(0)40-66 88 22-11
www.studio-hamburg-atelier.de

TV Studio GmbH

Schulauer Moorweg 25, 22880 Wedel
fon +49(0)410-31 23-0
www.tvstudiogmbh.de

Video Media GmbH & Co. KG

Klosterkirchhof 18-20, 24103 Kiel
fon +49(0)431-910 11

TONSTUDIOS SOUND STUDIOS**allphon**

Tammensiel 2, 25849 Pellworm
fon +49(0)4844-99 21 10, www.allphon.de

Cliffstudio

Boklunder Weg 2, 24848 Kropp
fon +49(0)4624-80 28 31, www.cliffstudio.de

earworx audioproduction schumacher

Werftstr. 193, 24143 Kiel
fon +49(0)431-996 99 60, www.earworx.de

Freudenhammer Tonstudios

Eimsbütteler Chaussee 23, 20259 Hamburg
fon +49(0)40-43 28 23 45
www.freudenhammertonestudios.de

KONKEN STUDIOS KG

Große Brunnenstr. 141a, 22763 Hamburg
fon +49(0)40-39 41 14, www.konkenstudios.de

ImHouseMusic

Liethberg 39a, 25524 Itzehoe
fon +49(0)4821-80 47 37, www.imhouse.de

Jam-Studio

Mergenthalerstr. 8, 24941 Flensburg
fon +49(0)461-444 53, www.jam-studio.de

Loft Tonstudios GmbH

Stresemannstr. 375, 22761 Hamburg
fon +49(0)40-899 65 50, www.loftstudios.de

Music-Plant

Steinrader Hauptstr. 57a, 23556 Lübeck
fon +49(0)451-498 15 22, www.music-plant.de

Primetime Studio GmbH

Schützenstr. 89, 22761 Hamburg
fon +49(0)40-88 16 92 49
www.primetimestudio.de

Studio Funk GmbH & Co. KG

Eimsbütteler Chaussee 69, 20259 Hamburg
fon +49(0)40-43 20 43, www.studiofunk.de

Überschall Tonstudios

Waitzstr. 95, 24118 Kiel
fon +49(0)431-56 44 46, www.ueberschall.sh

Zeigermann-Schmahl GbR

Beimoorstr. 7, 22081 Hamburg
fon +49(0)40-22 74 86 99
www.zeigermann-schmahl.de

TRANSPORTUNTERNEHMEN**VEHICLE HIRE & LOGISTICS****motionTeam**

Ottensener Str. 2, 22525 Hamburg
fon +49(0)40-43 09 66 90
www.motionteam.de

travset Business Travel + Service GmbH

Spaldingstr. 218, 20097 Hamburg
fon +49(0)40-55 40 30, www.travset.de

UNTERTITEL & ÜBERSETZUNGEN**SUBTITLES & TRANSLATIONS****Subs GbR**

Fruchtallee 17, 20259 Hamburg
fon +49(0)40-39 90 70 60
www.subs-hamburg.de

VERLEIH DISTRIBUTION**Aries Images**

Grindelhof 19, 20146 Hamburg
fon +49(0)40-41 35 26 02
www.aries-images.de

barnsteiner-film

Suhrfeld 6, 24358 Ascheffel
fon +49(0)43533-99 80-175
www.barnsteiner-film.de

imFilm Agentur + Verleih Inka Mielke

Palmaille 55, 22767 Hamburg
fon +49(0)40-43 19 71 37, www.im-film.de

Universal Pictures Germany GmbH

Christoph-Probst-Weg 26, 20251 Hamburg
fon +49(0)40-350 08 01
www.universal-pictures.de

Warner Bros. Entertainment GmbH

Humboldtstraße 62, 22083 Hamburg
fon +49(0)40-22 65 00
www.movies.warnerbros.com

Den kompletten Production Guide mit

über 2000 Adressen finden Sie unter
www.ffsh.de Please find the complete
Production Guide with more than 2000
addresses under **www.ffsh.de**



Filmförderung Hamburg
Schleswig-Holstein

pitching sessions one-to-one speed dating
roundtable meeting with experts hamburg
location tour networking

producers lab hamburg

1. & 2.10.2014 www.ffhsh.de

PRODUCERS
LAB  HAMBURG